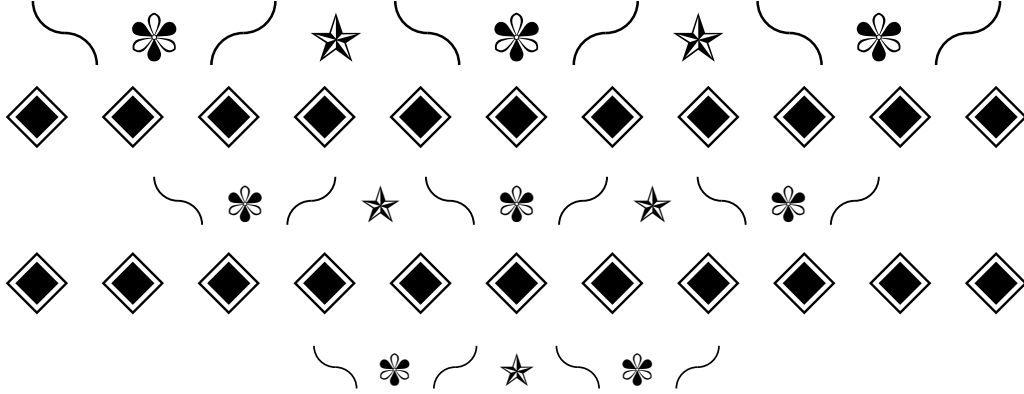


وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है



Weights; Measures; Justice;

नाप; तौल; न्याय; न्यायनीति; सौजा;

इनसाफ़; न्यायनीति; सौजा;

दौड़ि; पाल्नाय

नाप; तौल; अوزान; किल; कौल

وَأَقِمْوْا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

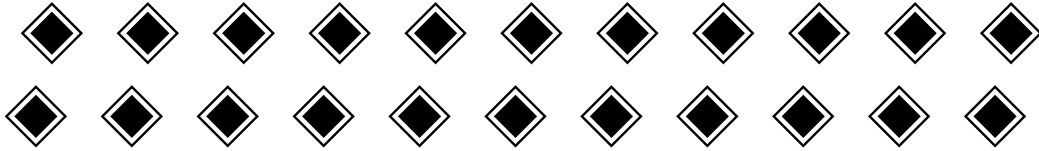
তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है



Conmen Metrologists ; cheaters in weights and
measures;measures;



**Mutaffifeen;মুতফিফীন;;مطففين;ಮುತಫ್ಫೀನ;ಫಿಫೀನ;
घटानेवालों;ముతఫ్ఫీ'ఫీన్;కొలతలకేటుగాళ్ళు;যারা মাপে
কম করে**



Mutaffifeen;মুতফিফীন;Navigator-Folio....2



وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

तबाही है घटानेवालों के लिए,

যারা মাপে কম করে, তাদের জন্যে দুর্ভোগ,

Woe to those who give less [than
due], Al-Mutaffifin (83:1)

....بڑی خرابی ہے ناپ تول میں کمی کرنے والوں کی

folio:23/49

لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ .

ন্যায়নীতি, যাতে মানুষ ইনসাফ প্রতিষ্ঠা করে।

that mankind may keep up justice

ताकि लोग इनसाफ़ पर क़ायम हों।

.....تاکہ لوگ عدل پر قائم رہیں

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়ম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

folio:26/30

وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ

সোজা দাঁড়ি-পালায় ওজন কর।

"And weigh with the true and straight balance.

और ठीक तराजू से तौलो

...اور سیدھی صحیح ترازو سے تولا کرو

folio:31

وَلَا تَغْتَوُوا فِي الْأَرْضِ مُقْسِدِينَ

পৃথিবীতে অনর্থ সৃষ্টি করে ফিরো না।..Don't spread
corruption and mischief in the land..

और धरती में बिगाड़ और फ़साद मचाते मत फिरो

...زمین میں فساد مچاتے نہ پھرو

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient.///न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 4 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

folio:33/34

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ

এতীমদের ধনসম্পদের কাছেও যেয়ো না
Donot Devour the orphan's property,...
अनाथ के धन को हाथ न लगाओ
...اور یتیم کے مال کے پاس نہ جاؤ

folio:38

تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَقْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا
এবং ভূপৃষ্ঠের সংস্কার সাধন করার পর তাতে অনর্থ সৃষ্টি
করো না।

do not mischief on the earth after it has been set

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়ম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 5 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

in order,...

और धरती में उसकी सुधार के पश्चात बिगाड़ पैदा न करो।
روئے زمین میں، اس کے بعد کہ اس کی درستی کردی گئی،
فساد مت پھلاؤ.....

folio:56/57

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম
দিয়ো না।

And observe the weight with equity and do not
make the balance deficient....

न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -
انصاف کے ساتھ وزن کو ٹھیک رکھو اور تول میں کم نہ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

..... دو

folio: 59

أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ

মাপ পূর্ণ কর এবং যারা পরিমাপে কম দেয়, তাদের
অন্তর্ভুক্ত হয়ো না।

"Give full measure, and cause no loss (to others)....

तुम पूरा-पूरा पैमाना भरो और घाटा न दो
नाप पुरा बहरा करो कम देने वालों में शمولित न करो

folio: 62

وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ.....

.....ভয় কর আল্লাহর ۖ---Fear thy Creator Lord...

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়ম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 7 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

...अल्लाह तआला का डर रखो...

...اس الله کا خوف رکھو

folio:64

وَخَسِرَ هَٰذَاكَ الْكَافِرُونَ

সেক্ষেত্রে কাফেররা ক্ষতিগ্রস্ত হয়।

And there the disbelievers lost utterly (when Our
Torment covered them)....

इनकार करनेवाले घाटे में पड़कर रहे

اور اس جگہ کافر خراب و خستہ ہوئے

folio:67

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 8 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

أُخْسَرِينَ أَغْمَلًا

সেসব লোকের সংবাদ

The Greatest Losers....

सबसे बढ़कर घाटा उठानेवाले

باعتبار اعمال سب سے زياده خسارے ميں کون ہيں؟

●◆●తురಗಾರాಣಿ ನಿన్న /దర్గారాజు నేనే...73/76

folio:76

وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا

যে লোক ইসলাম ছাড়া

whoever seeks a religion other than Islam...

తురగారాణి/దర్గారాజు.....

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient.///न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 9 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

जो इस्लाम के अतिरिक्त कोई और दीन (धर्म) तलब करेगा

جو شخص اسلام کے سوا اور دین تلاش
کرے

folio: 79

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَىٰ حَرْفٍ

ನಾಮಮಾತ್ರ ಮಿಸಿಲಿಮಿಗಳು

মানুষের মধ্যে কেউ কেউ দ্বিধা-দ্বন্দ্ব জড়িত হয়ে আল্লাহর
এবাদত করে।...he who worships Allaahu. ﷻ swt. as it
were, upon the very edge.....

...कोई ऐसा है, जो एक किनारे पर रहकर अल्लाह की बन्दगी
بعض لوگ ایسے بھی ہیں کہ ایک کنارے پر ہو کر اللہ (کھڑے)

folio: 83

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 10 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

لئن أشركتَ ليَحْبِطَنَّ عَمَلُكَ

যদি আল্লাহর শরীক স্থির করেন, তবে আপনার কর্ম
নিষ্ফল হবে

If you join others in worship with
Allaahu ﷺ. swt.,---

अगर तुमने शिर्क किया तो तुम्हारा किया-धरा अनिवार्यतः नष्ट
ने शर्क किया तो बला شبه तिरा عمل ضائع हो جائेगा

folio: 86

وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ فَهُمْ يُوزَعُونَ

যেদিন আল্লাহর শত্রুদেরকে অগ্নিকুন্ডের দিকে ঠেলে
নেওয়া হবে। the enemies of Allaahu ﷺ. swt. will be
gathered to the Fire...

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

अल्लाह के शत्रु आग की ओर एकत्र करके लाए जाएँगे,
اور جس دن اللہ کے دشمن دوزخ کی طرف لئے جائیں گے

folio: 89

شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَأَبْصَرُهُمْ وَجُلُودُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ
--তাদের কান, চক্ষু ও ত্বক তাদের কর্ম সম্পর্কে সাক্ষ্য দেবে।--**Sinners' ears and their eyes, and their skins will testify against them as to what they used to do.....**--उनके कान और उनकी आँखें और उनकी खालें उनके विरुद्ध उन बातों की गवाही देंगी,-- ان کے کان اور ان کی آنکھیں اور ان کی کھالیں ان کے اعمال کی گواہی دیں گی

folio: 97

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient.///न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 12 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

وَذَلِكَ ظَنُّكُمْ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ أَرْدَكُمْ فَأَصْبَحْتُم مِّنَ
الْخُسْرَيْنِ

তোমাদের এ ধারণাই তোমাদেরকে ধ্বংস করেছে
And your wrong notion of god ..destroyed you..
और तुम्हारे उस गुमान ने तुम्हे बरबाद किया जो
تمہاری اسی بدگمانی نے جو تم نے اپنے رب سے کر رکھی
تھی تمہیں ہلاک کر دیا

— folio:102 —

beware:Islamophobics cum maniacs

وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْخُسْرَيْنِ

তারা ইব্রাহীমের বিরুদ্ধে ফন্দি আঁটতে চাইল, অতঃপর আমি
তাদেরকেই সর্বাধিক ক্ষতিগ্রস্ত করে দিলাম।

وَأَقِمْوْا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 13 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

And they wanted to harm him, but We made
them the worst losers....

उन्होंने उसके साथ एक चाल चलनी चाही, किन्तु हमने उन्हीं को
घाटे में डाल दिया

گو انہوں نے ابراہیم (علیہ السلام) کا برا چاہا، لیکن ہم نے انہیں
ناکام بنا دیا

 Folio:103 

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُوتَهَا عَوجًا وَهُمْ بِآلَاءِ آخِرَةٍ
هُمْ كَفُرُونَ

যারা আল্লাহর পথে বাধা দেয়, আর
তাতে বক্রতা খুজে বেড়ায়,

Those who hinder (others) from the Path of
Allaahu ﷻ.swt (Islamic Monotheism),

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है जो अल्लाह के मार्ग से रोकते है और उसमें टेढ़ पैदा करना चाहते है;.. الله کی راہ سے روکتے ہیں اور اس میں کجی تلاش کر لیتے ہیں۔

folio:106

beware:Islamophobics cum maniacs

وَلَيْكَ لَمْ يَكُونُوا مُعْجِزِينَ

তারা পৃথিবীতেও আল্লাহকে অপারগ করতে পারবে না..

none can escape from Allaahu ﷻ's Torment..

نہ یہ لوگ دنیا میں اللہ کو ..دوہری یاतना दी जाएगी..

ہرا سکے اور

Folio:110

أُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَқْتَرُونَ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mислеms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 15 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

— যা কিছু মিথ্যা মা'বুদ সাব্যস্ত করেছিল, তা সবই তাদের থেকে হারিয়ে গেছে।...Their invented false deities will vanish from them...

जो कुछ वे घड़ा करते थे, वह सब उनमें गुम होकर रह गया
وہ سب کچھ ان سے کھو گیا، جو انہوں نے گھڑ رکھا
تھا

Folio:112

وَالْوِزْنَ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ

-আর সেদিন যথার্থই ওজন হবে-the weighing on that Day of Resurrection will be the true ---

और बिल्कुल पक्का-सच्चा वज़न उसी दिन होगा- روز اور اس
وزن بھی برحق ہے

وَأَقِيمُوا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient.///न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

Folio: 115

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ
.....এবং যাদের পাল্লা হাল্কা হবে তারা দোষখেই
চিরকাল বসবাস করবে।.....Those with bad deeds, in
Hell will they abide.....

जिनके कर्म वज़न में हलके होंगे, तो वे सदैव जहन्नम में
रहेंगे

اور جن کے ترازو کا پلہ ہلکا ہو گیا یہ
ہمیشہ کے لئے جہنم واصل ہوئے

Folio: 128

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient.///न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 17 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا

---যে একটি সৎকর্ম করবে, সে তার দশগুণ পাবে

--ten times reward for good deeds--.

-जो कोई अच्छा चरित्र लेकर आएगा उसे उसका दस गुना
बदला मिलेगा --- جو شخص نیک کام کرے گا اس کو اس ---
کے دس گنا ملیں گے

 Folio: 137 

فَلْنُذِيقَنَ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي كَانُوا
يَعْمَلُونَ

---আমি অবশ্যই কাফেরদেরকে কঠিন আযাব আস্বাদন
করাব -- We shall cause those who disbelieve to
taste a severe torment--142

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 18 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

- इनकार करनेवालों को, कठोर यातना का मजा चखाएँगे, ----
پس یقیناً ہم ان کافروں کو سخت عذاب کا مزہ چکھائیں
گے

Folio: 140

فَلَا تَغُرَّتْكُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّتْكُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ *

--অতএব, পার্থিব জীবন যেন তোমাদেরকে ধোঁকা না দেয় এবং আল্লাহ সম্পর্কে প্রতারক শয়তানও যেন তোমাদেরকে প্রতারিত না করে।

--let not then this (worldly) present life deceive you, nor let the chief deceiver (Satan) deceive you about Allaahu ﷻ.swt.....--सांसारिक जीवन कदापि तुम्हें धोखे में न डाले। और न अल्लाह के विषय में वह धोखेबाज़

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 19 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

تمہیں دنیا کی زندگی دھوکے (دیکھو)۔۔۔ ڈالے۔۔۔ میں نے
میں نہ ڈالے اور نہ دھوکے باز (شیطان) تمہیں دھوکے میں
ڈال دے

Folio:147

Jazah-Recompense

--الْيَوْمَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ--

আজ প্রত্যেকেই তার কৃতকর্মের প্রতিদান পাবে--This
Day shall every person be recompensed for what
he earned.----आज प्रत्येक व्यक्ति को उसकी कमाई का
बदला दिया जाएगा।-- آج ہر نفس کو اس کی کمائی کا بدلہ
--دیا جائے گا

Folio:177

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient.///न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 20 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

Iblis (Shytaan-Satan); শৈতান; شیطان; షైతాను;

షైతాను;...

Folio: 190

The Believers; Muslims; মুসলমান; مسلمون;
ముస్లిమున; मुस्लिमून;...

Folio: 190

إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ

--আল্লাহ ক্রয় করে নিয়েছেন মুসলমানদের থেকে তাদের
জান ও মাল--Verily, Allaahu ﷻ has purchased of the
believers their lives and their properties.....

--निस्संदेह अल्लाह ने ईमानवालों से उनके प्राण और उनके

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 21 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

مالا इसके बदले में खरीद लिए है कि--بلا

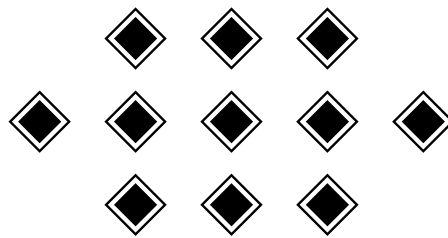
شبه الله تعالى' نے مسلمانوں سے ان کی جانوں کو اور ان کے مالوں کو اس بات کے عوض میں خرید لیا ہے

✽⊕✽⊕✽⊕✽⊕✽⊕✽⊕✽⊕✽⊕✽

200..200..200.. من هم المطففين؟

◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊

○○○ More documents from us.....223



وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 22 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है



Commads of Allaahu. ﷻ swt

Al-Mutaffifin (83:1)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ

तबाही है घटानेवालों के लिए,

যারা মাপে কম করে, তাদের জন্যে
দুর্ভোগ,

Wail(Woe) to those who give less

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়ম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

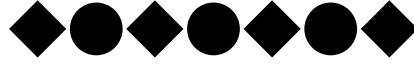
KhadijaKareemah// Folio.- 23 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

[than due],



Commads of Allaahu. ﷻ suwt

Ash-Shura (42:17)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالْمِيزَانَ وَمَا
يُذْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ

আল্লাহই ﷻ সত্যসহ কিতাব ও ইনসাফের মানদণ্ড
নাযিল করেছেন। আপনি কি জানেন, সম্ভবতঃ
কেয়ামত নিকটবর্তী।

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 24 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

मेपे देयार समय पूर्ण मापे देवे एवं सठिक दाँड़िपालाय ओजन करबे। एटा उतुम; एर परिणाम शुड। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

It is Allaahu. ﷻ svt. Who has sent down the Book (the Quran) in truth, and the Balance (i.e. to act justly). And what can make you know that perhaps the Hour is close at hand?

वह अल्लाह ﷻ ही है जिसने हक के साथ किताब और तुला अवतरित की। और तुम्हें क्या मालूम कदाचित क्रियामत की घड़ी निकट ही आ लगी हो

الله تعالى' ने حق के साथे کتاب نازل فرمائی .
بے اور ترازو بھی (اتاری بے) اور آپ کو کیا خبر

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

तोमरा न्याय ओजन कायेम कर एवं ओजने कम दियो ना।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحِيمِ

خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

شاید قیامت قریب ہی ہو



ন্যায়নীতি, যাতে মানুষ ইনসারফ প্রতিষ্ঠা করে।

ताकि लोग इन्साफ़ पर कायम हों।

Commads of Allaahu. ﷻ svt

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**तोमरा न्याय ओजन कायम कर एवं ओजने कम दियो ना।
 /// And observe the weight with equity and do not make the
 balance deficient.///न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
 कमी न करो। -**

KhadijaKareemah// Folio.- 26 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ
الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ
وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنْفَعٌ
لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ وَرُسُلَهُ
بِالْغَيْبِ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ

আমি আমার ﷺ রসূলগণকে সুস্পষ্ট নিদর্শনসহ
প্রেরণ করেছি এবং তাঁদের সাথে অবতীর্ণ করেছি
কিতাব ও ন্যায়নীতি, যাতে মানুষ ইনসাফ প্রতিষ্ঠা
করে। আর আমি নাযিল করেছি লৌহ যাতে আছে
প্রচন্ড রণশক্তি এবং মানুষের বহুবিধ উপকার।
এটা এজন্যে যে, আল্লাহ ﷻ জেনে নিবেন কে না
দেখে তাঁকে ও তাঁর রসূলগণকে সাহায্য করে।

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है
আল্লাহ جَلَّالَهُ শক্তিধর, পরাক্রমশালী।

Indeed We جَلَّالَهُ have sent Our Messengers with
clear proofs, and revealed with them the
Scripture and the Balance (justice) that
mankind may keep up justice. And We جَلَّالَهُ
brought forth iron wherein is mighty power (in
matters of war), as well as many benefits for
mankind, that Allaahu جَلَّالَهُ.swt. may test who
it is that will help Him جَلَّالَهُ (His جَلَّالَهُ religion),
and His جَلَّالَهُ Messengers in the unseen. Verily,
Allaahu جَلَّالَهُ.swt. is All-Strong, All-Mighty.

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

मेपे देयार समय पूर्ण मापे देवे एवं सठिक दाँड़िपालाय ओजन करवे। एटा उतुम; एर परिणाम शुड। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

निश्चय ही हमने ﷺ अपने रसूलों को स्पष्ट प्रमाणों के साथ भेजा और उनके लिए किताब और तुला उतारी, ताकि लोग इनसाफ़ पर कायम हों। और लोहा भी उतारा, जिसमें बड़ी दहशत है और लोगों के लिए कितने ही लाभ है, और (किताब एवं तुला इसलिए भी उतारी) ताकि अल्लाह ﷻ जान ले कि कौन परोक्ष में रहते हुए उसकी और उसके रसूलों की सहायता करता है। निश्चय ही अल्लाह ﷻ शक्तिशाली, प्रभुत्वशाली है

یقیناً ہم نے اپنے پیغمبروں کو کھلی دلیلیں دے کر بھیجا اور ان کے ساتھ کتاب اور میزان نازل فرمایا تاکہ لوگ عدل پر قائم رہیں۔ (ترازو)

وَأَقِمْوْا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

तोमरा न्याय ओजन कायम कर एवं ओजने कम दियो ना। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

اور ہم نے لوہے کو اتارا جس میں سخت ہیبت
وقوت ہے اور لوگوں کے لیے اور بھی (بہت سے)
فائدے ہیں اور اس لیے بھی کہ اللہ جان لے کہ
اس کی اور اس کے رسولوں کی مدد بے دیکھے
کون کرتا ہے، بیشک اللہ قوت والا اور زبردست

ہے

/57/25



Commads of Allaahu. ﷺ suwt

Ash-Shu'araa (26:182)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 30 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ

সোজা দাঁড়ি-পাল্লায় ওজন কর।

**.....And weigh with the true and
straight balance.**

और तराजू से ठीक ठीक तौलो

اور سیدھی صحیح ترازو سے تولا کرو

/26/182

{*}♦{*}♦{*}♦{*}♦{*}

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 31 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है



وَلَا تَعَثُّوْا فِي الْأَرْضِ مُمْسِدِينَ

পৃথিবীতে অনর্থ সৃষ্টি করে ফিরো না।

**Dont spread corruption and mischief
in the land.**

और धरती में बिगाड़ और फ़साद मचाते मत
फिरो

زمین میں فساد مچاتے نہ پھرو

Commads of Allaahu. سورة suw

Ash-Shu'araa (26:183)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعَثُّوْا فِي

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوْا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 32 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

الْأَرْضِ مُقْسِدِينَ

মানুষকে তাদের বস্তু কম দিও না এবং পৃথিবীতে
অনর্থ সৃষ্টি করে ফিরো না।

*"And defraud not people by reducing their
things, nor do evil, making corruption and
mischief in the land.*

और लोगों को उनकी चीज़ों में घाटा न दो और धरती
में बिगाड़ और फ़साद मचाते मत फ़िरो

لوگوں کو ان کی چیزیں کمی سے نہ دو بے

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

باکی کے ساتھ زمین میں فساد مچاتے نہ پھرو



بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

Ar-Rahmaan (55:9) **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**

KhadijaKareemah// Folio.- 34 -

وَأَوْقُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ وَأَوْقُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ
بِالْقِسْطِ لَا تَكِلْهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَإِذَا قُلْتُمْ
فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْقُوا
ذَٰلِكُمْ وَصَّكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ

এতীমদের ধনসম্পদের কাছেও যেয়ো না; কিন্তু উত্তম পন্থায় যে পর্যন্ত সে বয়ঃপ্রাপ্ত না হয়। ওজন ও মাপ পূর্ণ কর ন্যায় সহকারে। আমি ﷻ কাউকে তার সাধ্যের অতীত কষ্ট দেই না। যখন তোমরা কথা বল, তখন সুবিচার কর, যদিও সে আল্লীয়ও হয়। আল্লাহর ﷻ অঙ্গীকার পূর্ণ কর।

"And come not near to the orphan's property,

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

मेपे देयार समय पूर्ण मापे देवे एवं सठिक दाँड़िपालाय ओजन करबे। एटा उत्तम; एर परिणाम शुभ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

except to improve it, until he (or she) attains the age of full strength; and give full measure and full weight with justice. We جَلَّالَهُ burden not any person, but that which he can bear. And whenever you give your word (i.e. judge between men or give evidence, etc.), say the truth even if a near relative is concerned, and fulfill the Covenant of Allaahu جَلَّالَهُ.surt. This He commands you, that you may remember.

“और अनाथ के धन को हाथ न लगाओ, किन्तु ऐसे तरीके से जो उत्तम हो, यहाँ तक कि वह अपनी

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

तोमरा न्याय ओजन कायेम कर एवं ओजने कम दियो ना। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

मेपे देयार समय पूर्ण मापे देवे एवं सठिक दाँड़िपालाय ओजन करवे। एटा उतम; एर परिणाम शुभ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

युवावस्था को पहुँच जाए। और इनसाफ़ के साथ पूरा-पूरा नापो और तौलो। हम جَلَّالٌ किसी व्यक्ति पर उसी काम की ज़िम्मेदारी का बोझ डालते हैं जो उसकी सामर्थ्य में हो। और जब बात कहो, तो न्याय की कहो, चाहे मामला अपने नातेदार ही का क्यों न हो, और अल्लाह की प्रतिज्ञा को पूरा करो। ये बातें हैं, जिनकी उसने तुम्हें ताकीद की है। आशा है तुम ध्यान रखोगे

اور یتیم کے مال کے پاس نہ جاؤ مگر ایسے طریقے سے جو کہ مستحسن ہے یہاں تک کہ وہ اپنے سن رشد کو پہنچ جائے اور ناپ تول پوری پوری کرو، انصاف کے ساتھ، ہم کسی شخص کو اس کی طاقت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتے۔ اور

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

तोमरा न्याय ओजन कायम कर एवं ओजने कम दियो ना। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

جب تم بات کرو تو انصاف کرو، گو وہ شخص
تعالیٰ سے جو عہد کیا قرابت دار ہی ہو اور اللہ
تعالیٰ نے تم کو اس کو پورا کرو، ان کا اللہ
تاکیدی حکم دیا ہے تاکہ تم یاد رکھو

6/152



تَبَخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَقْسِدُوا فِي

الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا

....এবং ভুপৃষ্ঠের সংস্কার সাধন করার পর
তাতে অনর্থ সৃষ্টি করো না।

...Do not mischief on the earth after it has

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

been set in order,

....और धरती में उसकी सुधार के पश्चात बिगाड़
पैदा न करो।

روئے زمین میں، اس کے بعد کہ اس کی درستی
کردی گئی، فساد مت پھلاؤ

Commads of Allaahu. سُورَةُ suw

Al-A'raaf (7:85)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالِإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يَبْنَؤُمْ أَعْبُدُوا
اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهِ غَيْرُهُ قَدْ جَاءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ
مِّن رَّبِّكُمْ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا
تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَقْسِدُوا فِي
ضُرْبِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنِ الْآرَ

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 39 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

আমি মাদইয়ানের প্রতি তাদের ভাই শোয়ায়েবকে প্রেরণ করেছি। সে বললঃ হে আমার সম্প্রদায়/ তোমরা আল্লাহর ﷻ এবাদত কর। তিনি ব্যতীত তোমাদের কোন উপাস্য নেই। তোমাদের কাছে তোমাদের প্রতিপালকের পক্ষ থেকে প্রমাণ এসে গেছে। অতএব তোমরা মাপ ও ওজন পূর্ণ কর এবং মানুষকে তাদের দ্রব্যদি কম দিয়ো না এবং ভুপৃষ্ঠের সংস্কার সাধন করার পর তাতে অনর্থ সৃষ্টি করো না। এই হল তোমাদের জন্যে কল্যাণকর, যদি তোমরা বিশ্বাসী হও।

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

*And to (the people of) Madyan (Midian), (We
sent) their brother Shu'aib. He said: "O my
people! Worship Allaahu جَلَّالٌ.swt.! You have no
other Ilah (God) but Him. [La ilaha
ill-Allaahu جَلَّالٌ.swt. (none has the right to be
worshipped but Allaahu جَلَّالٌ.swt.)]. " Verily, a
clear proof (sign) from your Lord has come
unto you; so give full measure and full
weight and wrong not men in their things,
and do not mischief on the earth after it has
been set in order, that will be better for you,
if you are believers.*

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

मेपे देयार समय पूर्ण मापे देवे एवं सठिक दाँड़िपालाय ओजन करबे। एटा उतम; एर परिणाम शुभ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

और मदयनवालों की ओर हमने उनके भाई शूऐब को भेजा। उसने कहा, 'ऐ मेरी क़ौम के लोगों! अल्लाह جَلَّالُهُ की बन्दगी करो। उसके अतिरिक्त तुम्हारा कोई पूज्य नहीं। तुम्हारे पास तुम्हारे रब की ओर से एक स्पष्ट प्रमाण आ चुका है। तो तुम नाप और तौल पूरी-पूरी करो, और लोगों को उनकी चीज़ों में घाटा न दो, और धरती में उसकी सुधार के पश्चात बिगाड़ पैदा न करो। यही तुम्हारे लिए अच्छा है, यदि तुम ईमानवाले हो

پیوریٹاگر رب : مالک : معبود

اور ہم نے مدین کی طرف ان کے بھائی شعیب (علیہ السلام) کو بھیجا۔ انہوں نے فرمایا اے میری قوم! تم اللہ

کی عبادت کرو اس کے سوا کوئی تمہارا معبود نہیں

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

तोमरा न्याय ओजन कायेम कर एवं ओजने कम दियो ना। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

پرویدگار تمہارے پاس

ان کی طرف سے واضح دلیل آچکی ہے۔ پس تم ناپ
اور تول پورا پورا کیا کرو اور لوگوں کو ان کی
چیزیں کم کر کے مت دو اور روئے زمین میں، اس کے
بعد کہ اس کی درستی کردی گئی، فساد مت پھلاؤ

یہ تمہارے لئے نافع ہے اگر تم تصدیق کرو ،

/7/85



Commads of Allaahu. سُورَةُ suwt

Hud (11:84)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 43 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يَبْقَوْمِ اعْبُدُوا
اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهِ غَيْرُهُ وَلَا تَنْقُصُوا
الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ إِنِّي أُرِيكُمْ بِخَيْرٍ وَإِنِّي
أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ مُّحِيطٍ

আর মাদইয়ানবাসীদের প্রতি তাদের ভাই শোয়ায়েব
(আঃ) কে প্রেরণ করেছি। তিনি বললেন-হে আমার
কওম/ আল্লাহর ﷻ বন্দেগী কর, তিনি ছাড়া
আমাদের কোন মাবুদ নাই। আর পরিমাপে ও
ওজনে কম দিও না, আজ আমি তোমাদেরকে ভাল
অবস্থায়ই দেখছি, কিন্তু আমি তোমাদের উপর
এমন একদিনের আযাবের আশঙ্কা করছি যেদিনটি
পরিবেষ্টনকারী।

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

मेपे देयार समय पूर्ण मापे देवे एवं सठिक दाँड़िपालाय ओजन करबे। एटा उत्तम; एर परिणाम शुभ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

And to the Madyan (Midian) people (We sent) their brother Shu'aib. He said: "O my people! Worship Allaahu ﷻ. s.w.t., you have no other Ilah (God) but Him, and give not short measure or weight, I see you in prosperity; and verily I fear for you the torment of a Day encompassing.

मदयन की ओर उनके भाई शूऐब को भेजा। उसने कहा, 'ऐ मेरी क्रौम के लोगो/ अल्लाह ﷻ की बन्दही करो, उनके सिवा तुम्हारा कोई पूज्य-प्रभु नहीं। और नाप और तौल में कमी न करो। मैं तो तुम्हें अच्छी

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

तोमरा न्याय्य ओजन कायम कर एवं ओजने कम दियो ना। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

दशा में देख रहा हूँ किन्तु मुझे तुम्हारे विषय में एक
घेर लेनेवाले दिन की यातना का भय है

اور ہم نے مدین والوں کی طرف ان کے بھائی شعیب
اللہ کی عبادت / کو بھیجا، اس نے کہا اے میری قوم
کرو اس کے سوا تمہارا کوئی معبود نہیں اور تم ناپ
تول میں بھی کمی نہ کرو میں تو تمہیں آسودہ حال
دیکھ رہا ہوں اور مجھے تم پر گھیرنے والے دن کے
عذاب کا خوف (بھی) ہے

11/84



Commads of Allaahu. ﷻ suwt

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 46 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

Hud (11:85)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيَقُومُوا أَوْفُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ وَلَا
تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْتُوا فِي
الْأَرْضِ مُقْسِدِينَ

আর হে আমার জাতি, ন্যায়নিষ্ঠার সাথে ঠিকভাবে পরিমাপ কর ও ওজন দাও এবং লোকদের জিনিসপত্রে কোনরূপ ক্ষতি করো না, আর পৃথিবীতে ফাসাদ করে বেড়াবে না।

"And O my people! Give full measure and weight in justice and reduce not the things

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 47 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

*that are due to the people, and do not commit
mischief in the land, causing corruption.*

ऐ मेरी क़ौम के लोगो/ इनसाफ़ के साथ नाप और तौल
को पूरा रखो। और लोगों को उनकी चीज़ों में घाटा न
दो और धरती में बिगाड़ पैदा करनेवाले बनकर अपने
मुँह को कुलषित न करो

اے میری قوم! ناپ تول انصاف کے ساتھ پوری پوری
کرو لوگوں کو ان کی چیزیں کم نہ دو اور زمین
میں فساد اور خرابی نہ مچاؤ

/11/85

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है



Commads of Allaahu. جَلَّالَهُ suwt

Al-Mutaffifin (83:1)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ

যারা মাপে কম করে, তাদের জন্যে

দুর্ভোগ,

**Woe to Al-Mutaffifin [those who
give less in measure and weight
(decrease the rights of others)],**

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 49 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

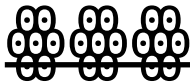
মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

तबाही है घटानेवालों के लिए,

بڑی خرابی ہے ناپ تول میں کمی کرنے

والوں کی

83/1



Al-Mutaffifin (83:2)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الَّذِينَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ

जो नापकर लोगों पर नज़र जमाए हुए लेते हैं तो पूरा-

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

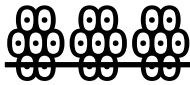
মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है
पूरा लेते हैं,

যারা লোকের কাছ থেকে যখন মেপে নেয়, তখন
পূর্ণ মাত্রায় নেয়

*Who, when they take a measure from people,
take in full.*

کہ جب لوگوں سے ناپ کر لیتے ہیں تو پورا
پورا لیتے ہیں

/83/2



Al-Mutaffifin (83:3)

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 51 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ

কিন্তু जब उन्हें नापकर या तौलकर देते हैं तो घटाकर देते हैं

এবং যখন লোকদেরকে মেপে দেয় কিংবা ওজন করে দেয়, তখন কম করে দেয়।

But if they give by measure or by weight to them, they cause loss.

/83/3

اور جب انہیں ناپ کر یا تول کر دیتے ہیں تو

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

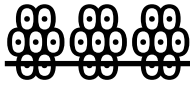
Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

کم دیتے ہیں

/83/3



Al-Mutaffifin (83:4)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَا يَظُنُّ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ

क्या वे समझते नहीं कि उन्हें (जीवित होकर) उठना है,

তারা কি চিন্তা করে না যে, তারা পুনরুত্থিত হবে।

*Do they not think that they will be
resurrected*

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

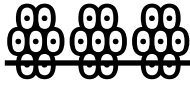
KhadijaKareemah// Folio.- 53 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

کیا انہیں اپنے مرنے کے بعد جی اٹھنے کا خیال
نہیں
/83/4



Al-Mutaffifin (83:5)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَيَوْمٍ عَظِيمٍ

एक भारी दिन के लिए,

সেই মহাদিবসে,

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়ম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 54 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

For a tremendous Day -

اس عظیم دن کے لئے
/83/5



Al-Mutaffifin (83:6)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ

जिस दिन लोग सारे संसार के रब جَلَّ के सामने खड़े होंगे?

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 55 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

যেদিন মানুষ দাঁড়াবে বিশ্ব পালনকর্তার ﷻ সামনে।

*The Day when mankind will stand before
the Lord of the worlds?*

جس دن سب لوگ رب العالمین کے سامنے کھڑے
ہوں گے

/83/6



Commads of Allaahu. ﷻ suw

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 56 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

Ar-Rahmaan (55:9)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا
تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং
ওজনে কম দিয়ো না।

**And observe the weight with equity
and do not make the balance
deficient.**

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 57 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

انصاف کے ساتھ وزن کو ٹھیک رکھو اور

تول میں کم نہ دو

/55/9



Commads of Allaahu. سُورَةُ suwt

Ash-Shu'araa (26:181)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 58 -

وَأَوْقُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

أَوْقُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ

মাপ পূর্ণ কর এবং যারা পরিমাপে কম
দেয়, তাদের অন্তর্ভুক্ত হয়ো না।

**"Give full measure, and cause no loss
(to others).**

तुम पूरा-पूरा पैमाना भरो और घाटा न दो

ناپ پورا بھرا کرو کم دینے والوں میں
شمولیت نہ کرو

26/181

وَأَقِمْوْا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 59 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है



Ash-Shu'araa (26:182)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ

সোজা দাঁড়ি-পাল্লায় ওজন কর।

*"And weigh with the true and straight
balance.*

और ठीक तराजू से तौलो

اور سیدھی صحیح ترازو سے تولا کرو

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 60 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

26/182



Ash-Shu'araa (26:183)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْثَوْا فِي
الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ

মানুষকে তাদের বস্তু কম দিও না এবং পৃথিবীতে
অনর্থ সৃষ্টি করে ফিরো না।

*"And defraud not people by reducing their
things, nor do evil, making corruption and
mischief in the land.*

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়ম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 61 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

और लोगों को उनकी चीज़ों में घाटा न दो और धरती में बिगाड़ और फ़साद मचाते मत फिरो

لوگوں کو ان کی چیزیں کمی سے نہ دو بے
باکی کے ساتھ زمین میں فساد مچاتے نہ پھرو

26/183



وَاتَّقُوا اللَّهَ جَلًّا.....

.....ভয় কর আল্লাহর جَلًّا---

---Fear thy Creator Lord...

...अल्लाह तआला का डर रखो....

وَأَقِمْوْا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 62 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

....اس الله کا خوف رکھو

Ash-Shu'araa (26:184)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَاتَّقُوا الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْجِبِلَّةَ الْأُولِينَ

ভয় কর তাঁকে, যিনি ﷻ তোমাদেরকে এবং
তোমাদের পূর্ববর্তী লোক-সম্প্রদায়কে সৃষ্টি
করেছেন।

"And fear Him Who created you and the
generations of the men of old."

उसका ﷻ डर रखो जिसने ﷻ तुम्हें और पिछली नस्लों

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 63 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है
को पैदा किया हैं।”

اس اللہ کا خوف رکھو جس نے خود تمہیں اور
اگلی مخلوق کو خلق
کیا ہے

26/184



وَحَسِرَ هَٰذَاكَ الْكَافِرُونَ

সেক্ষেত্রে কাফেররা ক্ষতিগ্রস্ত হয়।

**And there the disbelievers lost utterly
(when Our Torment covered them).**

इनकार करनेवाले घाटे में पड़कर रहे

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 64 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

اور اس جگہ کافر خراب و خستہ ہوئے

Commads of Allaahu. ﷻ surt

Al-Ghaafir (40:85)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيْمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بِأَسْنًا
سُنَّتَ اللَّهِ أَلَّتِي قَدْ خَلَتْ فِي عِبَادِهِ
وَخَسِرَ هَٰذَاكَ الْكَافِرُونَ

অতঃপর তাদের এ ঈমান তাদের কোন উপকারে আসল না যখন তারা শাস্তি প্রত্যক্ষ করল। আল্লাহর ﷻ এ নিয়মই পূর্ব থেকে তাঁর বান্দাদের মধ্যে প্রচলিত হয়েছে। সেক্ষেত্রে কাফেররা ক্ষতিগ্রস্ত

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 65 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

হয়।

*Then their Faith (in Islamic Monotheism)
could not avail them when they saw Our
punishment. (Like) this has been the way of
Allaahu. ﷻ suwt. in dealing with His slaves.
And there the disbelievers lost utterly (when
Our Torment covered them).*

किन्तु उनका ईमान उनको कुछ भी लाभ नहीं पहुँचा
सकता था जबकि उन्होंने हमारी यातना को देख लिया
- यही अल्लाह ﷻ की रीति है, जो उसके बन्दों में पहले
से चली आई है - और उस समय इनकार करनेवाले

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

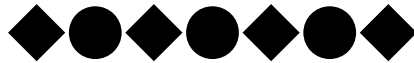
তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है
घाटे में पड़कर रहे

لیکن ہمارے عذاب کو دیکھ لینے کے بعد ان کے
ایمان نے انہیں نفع نہ دیا۔ اللہ نے اپنا معمول
یہی مقرر کر رکھا ہے جو اس کے بندوں میں
برابر چلا

آ رہا ہے۔ اور اس جگہ کافر خراب و خستہ ہوئے
/40/85



أَخْسَرِينَ أَعْمَلًا

সেসব লোকের সংবাদ

The Greatest Losers

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 67 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

सबसे बढ़कर घाटा उठानेवाले

باعتبار اعمال سب سے زیادہ خسارے میں
کون ہیں؟

Commads of Allaahu. ﷻ surt

Al-Kahf (18:103)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا

বলুনঃ আমি কি তোমাদেরকে সেসব লোকের
সংবাদ দেব, যারা কর্মের দিক দিয়ে খুবই
ক্ষতিগ্রস্ত।

Say (O Muhammad SAW): "Shall We tell

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 68 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

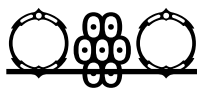
মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

you the greatest losers in respect of (their) deeds?

कहो, "क्या हम तुम्हें उन लोगों की खबर दें, जो अपने कर्मों की स्पष्ट से सबसे बढ़कर घाटा उठानेवाले हैं?"

کہہ دیجئے کہ اگر (تم کہو تو) میں تمہیں بتا دوں کہ باعتبار اعمال سب سے زیادہ خسارے میں کون ہیں؟

18/103



Al-Kahf (18:104)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mислеms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 69 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

الَّذِينَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ
يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا

তরাই সে লোক, যাদের প্রচেষ্টা পার্থিবজীবনে
বিভ্রান্ত হয়, অথচ তারা মনে করে যে, তারা সৎকর্ম
করেছে।

*"Those whose efforts have been wasted in
this life while they thought that they were
acquiring good by their deeds!"*

यो वे लोग है जिनका प्रयास सांसारिक जीवन में
अकारथ गया और वे यही समझते है कि वे बहुत

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

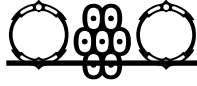
Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है
अच्छा कर्म कर रहे है

وہ ہیں کہ جن کی دنیوی زندگی کی تمام تر
کوششیں بیکار ہوگئیں اور وہ اسی گمان میں
رہے کہ وہ بہت اچھے کام کر رہے ہیں

/18/104



Al-Kahf (18:105)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ
فَحَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا ثَقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ
وِزْنًا

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 71 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

তরাই সে লোক, যারা তাদের পালনকর্তার নিদর্শনাবলী এবং তাঁর সাথে সাক্ষাতের বিষয় অস্বীকার করে। ফলে তাদের কর্ম নিষ্ফল হয়ে যায়। সুতরাং কেয়ামতের দিন তাদের জন্য আমি কোন গুরুত্ব স্থির করব না।

"They are those who deny the Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.) of their Lord and the Meeting with Him (in the Hereafter). So their works are in vain, and on the Day of Resurrection, We shall not give them any weight.

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

Az-Zumar (39:15)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَاعْبُدُوا مَا شِئْتُمْ مِنْ دُونِهِ قُلْ إِنْ
الْخَسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ
يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَلَا ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ

অতএব, তোমরা আল্লাহর পরিবর্তে যার ইচ্ছা তার
এবাদত কর। বলুন, কেয়ামতের দিন তারাই বেশী
ক্ষতিগ্রস্ত হবে, যারা নিজেদের ও পরিবারবর্গের
তরফ থেকে ক্ষতিগ্রস্ত হবে। জেনে রাখ, এটাই
সুস্পষ্ট ক্ষতি।

So worship what you like besides Him. Say (O

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 74 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

*Muhammad SAW): "The losers are those who
will lose themselves and their families on the
Day of Resurrection. Verily, that will be a
manifest loss!"*

अब तुम उससे हटकर जिसकी चाहो बन्दगी करो।" कह
दो, "वास्तव में घाटे में पड़नेवाले तो वही है, जिन्होंने
अपने आपको और अपने लोगों को क़ियामत के दिन
घाटे में डाल दिया। जान रखो, यही खुला घाटा है

تم اس کے سوا جس کی چاہو عبادت کرتے رہو
کہہ دیجئے! کہ حقیقی زیاں کار وہ ہیں جو اپنے
آپ کو اور اپنے اہل کو قیامت کے دن نقصان

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

میں ڈال دیں گے، یاد رکھو کہ کھلم کہ نقصان

یہی ہے

39/15



శురగారాణి నిన్ను /దర్శరాజు నేనే...

وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا

যে লোক ইসলাম ছাড়া

**who ever seeks a religion other than
Islam,**

जो इस्लाम के अतिरिक्त कोई और दीन (धर्म)

तलब करेगा

جو شخص اسلام کے سوا اور دین تلاش

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

کے

Commads of Allaahu. ﷻ suwt

Aal-i-Imraan (3:85)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ
وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ

যে লোক ইসলাম ছাড়া অন্য কোন ধর্ম
তালশ করে কস্মিণকালেও তা গ্রহণ করা
হবে না এবং আখেরাতে সে ক্ষতি গ্রস্ত।

And whoever seeks a religion other than

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 77 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

*Islam, it will never be accepted of him,
and in the Hereafter he will be one of the
losers.*

जो इस्लाम के अतिरिक्त कोई और दीन (धर्म)
तलब करेगा तो उसकी ओर से कुछ भी स्वीकार
न किया जाएगा। और आखिरत में वह घाटा
उठानेवालों में से होगा

جو شخص اسلام کے سوا اور دین تلاش
کرے، اس کا دین قبول نہ کیا جائے گا اور
وہ آخرت میں نقصان پانے والوں میں ہوگا

وَأَقِمْوْا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كُنْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

385



وَمِنَ النَّاسِ مَن يَغْبُذُ اللَّهَ عَلَىٰ حَرْفٍ

মানুষের মধ্যে কেউ কেউ দ্বিধা-দ্বন্দ্ব
জড়িত হয়ে আল্লাহর ﷻ এবাদত করে।

कोई ऐसा है, जो एक किनारे पर रहकर

بعض لوگ ایسے بھی ہیں کہ ایک کنارے پر
(کھڑے) ہو کر اُلّہ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

Commads of Allaahu. ﷻ suw

Al-Hajj (22:11)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَعْْبُدُ اللَّهَ عَلَىٰ حَرْفٍ فَإِنْ
أَصَابَهُ خَيْرٌ أَطْمَأَنَّ بِهِ وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ
أَنقَلَبَ عَلَىٰ وَجْهِهِ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ
ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ

মানুষের মধ্যে কেউ কেউ দ্বিধা-দ্বন্দ্ব জড়িত হয়ে
আল্লাহর ﷻ এবাদত করে। যদি সে কল্যাণ প্রাপ্ত
হয়, তবে এবাদতের উপর কায়েম থাকে এবং যদি
কোন পরীক্ষায় পড়ে, তবে পূর্বাবস্থায় ফিরে যায়।

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 80 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

সে ইহকালে ও পরকালে ক্ষতিগ্রস্ত। এটাই প্রকাশ্য
ক্ষতি

*And among mankind is he who worships
Allaahu. ﷻ suwt. as it were, upon the very
edge (i.e. in doubt); if good befalls him, he is
content therewith; but if a trial befalls him,
he turns back on his face (i.e. reverts back to
disbelief after embracing Islam). He loses
both this world and the Hereafter. That is
the evident loss.*

और लोगों में कोई ऐसा है, जो एक किनारे पर रहकर

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

अल्लाह ﷻ की बन्दगी करता है। यदि उसे लाभ पहुँचा
तो उससे सन्तुष्ट हो गया और यदि उसे कोई
आज़माइश पेश आ गई तो औंधा होकर पलट गया।
दुनिया भी खोई और आखिरत भी। यही है खुला घाटा

بعض لوگ ایسے بھی ہیں کہ ایک کنارے پر
ہو کر اللہ کی عبادت کرتے ہیں۔ اگر (کھڑے)
کوئی نفع مل گیا تو دلچسپی لینے لگتے ہیں اور
اگر کوئی آفت آگئی تو اسی وقت منہ پھیر
لیتے ہیں، انہوں نے دونوں جہان کا نقصان اٹھا
لیا۔ واقعی یہ کھلا

نقصان ہے

/22/11

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 82 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है



لئن أشركت ليحبطن عملك

যদি আল্লাহর শরীক স্থির করেন, তবে
আপনার কর্ম নিষ্ফল হবে

**If you join others in worship with
Allaahu ﷻ.swt.,**

यदि तुमने शिर्क किया तो तुम्हारा किया-धरा
अनिवार्यतः: اگر تو نے شرک کیا تو بلا شبہ
تیرا عمل ضائع ہو جائے گا
Commads of Allaahu. ﷻ swt

Az-Zumar (39:65)

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوْا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 83 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَلَقَدْ أَوْحَىٰ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ لَئِنْ
أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ
الْخَاسِرِينَ

আপনার প্রতি এবং আপনার পূর্ববর্তীদের পতি
প্রত্যাদেশ হয়েছে যদি আল্লাহর ﷻ শরীক স্থির
করেন, তবে আপনার কর্ম নিষ্ফল হবে এবং
আপনি ক্ষতিগ্রস্তদের একজন হবেন।

*And indeed it has been revealed to you (O
Muhammad SAW), as it was to those
(Allah's Messengers) before you: "If you join*

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 84 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

मेपे देयार समय पूर्ण मापे देवे एवं सठिक दाँड़िपालाय ओजन करबे। एटा उतुम; एर परिणाम शुड। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

*others in worship with Allaahu جَلَّالَهُ.swt.,
(then) surely (all) your deeds will be in vain,
and you will certainly be among the losers."*

तुम्हारी ओर और जो तुमसे पहले गुज़र चुके हैं उनकी ओर भी वह्यस की जा चुकी है कि "यदि तुमने शिर्क किया तो तुम्हारा किया-धरा अनिवार्यतः अकारथ जाएगा और तुम अवश्य ही घाटे में पड़नेवालों में से हो जाओगे।"

یقیناً تیری طرف بھی اور تجھ سے پہلے (کے تمام نبیوں) کی طرف بھی وحی کی گئی ہے کہ اگر تو نے شرک کیا تو بلا شبہ تیرا عمل ضائع

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

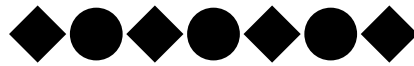
तोमरा न्याय ओजन कायेम कर एवं ओजने कम दियो ना। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

ہو جائے گا اور بالیقین تو زیانکاروں میں سے
ہو جائے گا

/39/65



وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ فَهُمْ

يُوزَعُونَ

যেদিন আল্লাহর ﷻ শত্রুদেরকে অগ্নিকুন্ডের
দিকে ঠেলে নেওয়া হবে। **the enemies
of Allaahu ﷻ.swt. will be gathered to
the Fire,**

अल्लाह ﷻ के शत्रु आग की ओर एकत्र करके

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

लाए जाएँगे,

اور جس دن اللہ کے دشمن دوزخ کی طرف
لائے جائیں گے

Commads of Allaahu. ﷻ suwt

Fussilat (41:19)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ فَهُمْ
يُوزَعُونَ

যেদিন আল্লাহর ﷻ শত্রুদেরকে অগ্নিকুন্ডের দিকে
ঠেলে নেওয়া হবে। এবং ওদের বিন্যস্ত করা হবে
বিভিন্ন দলে।

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়ম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 87 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

And (remember) the Day that the enemies of Allaahu ﷻ.swt. will be gathered to the Fire, so they will be collected there (the first and the last).

और विचार करो जिस दिन अल्लाह ﷻ के शत्रु आग की ओर एकत्र करके लाए जाएँगे, फिर उन्हें श्रेणियों में क्रमबद्ध किया जाएगा, यहाँ तक की जब वे उसके पास पहुँच जाएँगे

اور جس دن اللہ کے دشمن دوزخ کی طرف لائے جائیں گے اور ان (سب) کو جمع کر دیا جائے گا

وَأَقِمْوْا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

/41/19



شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَأَبْصَرُهُمْ وَجُلُودُهُمْ

بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

--তাদের কান, চক্ষু ও ত্বক তাদের কর্ম
সম্পর্কে সাক্ষ্য দেবে।

**--Sinners' ears and their eyes, and
their skins will testify against them as
to what they used to do.--** उनके कान और
उनकी आँखें और उनकी खालें उनके विरुद्ध उन
बातों की गवाही देंगी,-- ان کے کان اور ان کی
آنکھیں اور ان کی کھالیں ان کے اعمال کی

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

گواہی دیں گی

Fussilat (41:20)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَتَّىٰ إِذَا مَا جَاءُوهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ
وَأَبْصَرُهُمْ وَجُلُودُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

তারা যখন জাহান্নামের কাছে পৌঁছাবে, তখন
তাদের কান, চক্ষু ও ত্বক তাদের কর্ম সম্পর্কে
সাক্ষ্য দেবে।

*Till, when they reach it (Hell-fire), their hearing
(ears) and their eyes, and their skins will testify*

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 90 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

against them as to what they used to do.

तो उनके कान और उनकी आँखें और उनकी खालें उनके विरुद्ध उन बातों की गवाही देंगी, जो कुछ वे करते रहे होंगे

یہاں تک کہ جب بالکل جہنم کے پاس آجائیں گے اور ان پر ان کے کان اور ان کی آنکھیں اور ان کی کھالیں ان کے اعمال کی گواہی دیں گی

/41/20



Fussilat (41:21)

وَأَقِمْوَا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 91 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَقَالُوا لَجُلُودُهُمْ لِمَ شَهِدْتُمْ عَلَيْنَا قَالُوا
أَنطَقْنَا اللَّهَ الَّذِي أَنطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ
خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ

তারা তাদের স্বককে বলবে, তোমরা আমাদের
বিপক্ষে সাক্ষ্য দিলে কেন? তারা বলবে, যে
আল্লাহ ﷻ সব কিছুকে বাকশক্তি দিয়েছেন, তিনি
আমাদেরকেও বাকশক্তি দিয়েছেন। তিনিই
তোমাদেরকে প্রথমবার সৃষ্টি করেছেন এবং তোমরা
তাঁরই দিকে প্রত্যাবর্তিত হবে।

And they will say to their skins, "Why do

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়ম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

मेपे देयार समय पूर्ण मापे देवे एवं सठिक दाँड़िपालाय ओजन करबे। एटा उतुम; एर परिणाम शुभ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

*you testify against us?" They will say:
"Allaahu ﷻ.swt. has caused us to speak, as
He causes all things to speak, and He
created you the first time, and to Him you
are made to return."*

वे अपनी खालों से कहेंगे, "तुमने हमारे विरुद्ध क्यों गवाही दी?" वे कहेंगी, "हमें उसी अल्लाह ﷻ ने वाक्-शक्ति प्रदान की है, जिसने प्रत्येक चीज़ को वाक्-शक्ति प्रदान की।" - उसी ने तुम्हें पहली बार पैदा किया और उसी की ओर तुम्हें लौटना है

یہ اپنی کھالوں سے کہیں گے کہ تم نے ہمارے

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

तोमरा न्याय ओजन कायम कर एवं ओजने कम दियो ना। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

خ ف شهادت کیوں دی، وہ جواب دیں گی کہ ہمیں اس اللہ نے قوت گویائی عطا فرمائی جس نے ہر چیز کو بولنے کی طاقت بخشی ہے، اسی نے تمہیں اول مرتبہ پیدا کیا اور اسی کی طرف تم سب لوٹائے جاؤ گے

/41/21



Fussilat (41:22)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ
سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَرُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَكِنْ
ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِمَّا تَعْمَلُونَ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 94 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// **और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है**

তোমাদের কান, তোমাদের চক্ষু এবং তোমাদের ত্বক তোমাদের বিপক্ষে সাক্ষ্য দেবে না ধারণার বশবর্তী হয়ে তোমরা তাদের কাছে কিছু গোপন করতে না।
তবে তোমাদের ধারণা ছিল যে, তোমরা যা কর তার অনেক কিছুই আল্লাহ جَلَّالُهُ জানেন না।

And you have not been hiding against yourselves, lest your ears, and your eyes, and your skins testify against you, but you thought that Allaahu جَلَّالُهُ.swt knew not much of what you were doing.

तुम इस भय से छिपते न थे कि तुम्हारे कान तुम्हारे

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// **न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -**

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

मेपे देयार समय पूर्ण मापे देवे एवं सठिक दाँड़िपालाय ओजन करबे। एटा उतुम; एर परिणाम शुभ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

विरुद्ध गवाही देंगे, और न इसलिए कि तुम्हारी आँखें गवाही देंगी और न इस कारण से कि तुम्हारी खाले गवाही देंगी, बल्कि तुमने तो यह समझ रखा था कि अल्लाह ﷻ तुम्हारे बहुत-से कामों को जानता ही नहीं

اور تم (اپنی بد اعمالیاں) اس وجہ سے پوشیدہ رکھتے ہی نہ تھے کہ تم پر تمہارے کان اور تمہاری آنکھیں اور تمہاری کھالیں گواہی دیں گی ہاں تم یہ سمجھتے رہے کہ تم جو کچھ بھی کر رہے ہو اس میں سے بہت سے اعمال سے اللہ تعالیٰ

بے خبر ہے

41/22

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

तोमरा न्याय ओजन कायम कर एवं ओजने कम दियो ना। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mислеms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 96 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है



وَذَلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ أَرْدَبَكُمْ

فَأَصْبَحْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ

তোমাদের এ ধারণাই তোমাদেরকে ধ্বংস
করেছে

**And your wrong notions of divinity
.....destroyed you**

और तुम्हारे उस गुमान ने तुम्हे बरबाद किया
जो

تمہاری اسی بدگمانی نے جو تم نے اپنے
رب سے کر رکھی تھی تمہیں ہلاک کر دیا

Fussilat (41:23)

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 97 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَذَلِكَ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ أَرْذَلَكُمْ
فَأَصْبَحْتُمْ مِنَ الْخَسِرِينَ

তোমাদের পালনকর্তা সম্বন্ধে তোমাদের এ ধারণাই
তোমাদেরকে ধ্বংস করেছে। ফলে তোমরা
ক্ষতিগ্রস্তদের অন্তর্ভুক্ত হয়ে গেছ।

*And that thought of yours which you
thought about your Lord, has brought you to
destruction, and you have become (this Day)
of those utterly lost!*

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 98 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

और तुम्हारे उस गुमान ने तुम्हे बरबाद किया जो तुमने
अपने रब के साथ किया; अतः तुम घाटे में पड़कर रहे

تمہاری اسی بدگمانی نے جو تم نے اپنے رب سے
کر رکھی تھی تمہیں ہلاک کر دیا اور بالآخر تم
زیاں کاروں میں ہو گئے

41/23



Fussilat (41:24)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَإِنْ يَصْبِرُوا فَالنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ وَإِنْ
يَسْتَعْتِبُوا فَمَا هُمْ مِنَ الْمُعْتَبِينَ

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 99 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

অতঃপর যদি তারা সবর করে, তবুও জাহান্নামই তাদের আবাসস্থল। আর যদি তারা ওযরখাহী করে, তবে তাদের ওযর কবুল করা হবে না।

Then, if they have patience, yet the Fire will be a home for them, and if they beg for to be excused, yet they are not of those who will ever be excused.

अब यदि वे धैर्य दिखाएँ तब भी आग ही उनका ठिकाना है। और यदि वे किसी प्रकार (उसके) क्रोध को दूर करना चाहें, तब भी वे ऐसे नहीं कि वे राज़ी कर सकें

وَأَقِمْوْا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

اب اگر یہ صبر کریں تو بھی ان کا ٹھکانا جہنم
ہی ہے۔ اور اگر یہ (عذر اور) معافی کے خواستگار
ہوں تو بھی (معذور اور) معاف نہیں رکھے جائیں
گے

41/24



Commads of Allaahu. ﷺ suwt

beware: Islamophobics

ಬ್ರಹ್ಮಕು ಕೀಡು ತಲಪೆಡಿತೇ

Al-Anbiyaa (21:70)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়ম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 101 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَهُمُ الْآخْسَرِينَ

তারা ইব্রাহীমের বিরুদ্ধে ফন্দি আঁটতে চাইল, অতঃপর আমি جَلَّالٌ তাদেরকেই সর্বাধিক ক্ষতিগ্রস্থ করে দিলাম।

And they wanted to harm him, but We جَلَّالٌ made them the worst losers.

उन्होंने उसके साथ एक चाल चलनी चाही, किन्तु हमने جَلَّالٌ उन्हीं को घाटे में डाल दिया

گو انہوں نے ابراہیم (علیہ السلام) کا برا

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

چاہا، لیکن ہم نے انہیں ناکام بنا دیا

/21/70



الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُوتَهَا

عَوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَفِرُونَ

যারা আল্লাহর ﷻ পথে বাধা দেয়, আর
তাতে বক্রতা খুজে বেড়ায়,

**Those who hinder (others) from the
Path of Allaahu ﷻ.swt (Islamic
Monotheism),**

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 103 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

जो अल्लाह جَلَّالُهُ के मार्ग से रोकते है और
उसमें टेढ़ पैदा करना चाहते है;.. الله کی راہ سے روکتے ہیں اور اس میں کجی تلاش کر لیتے ہیں۔

Commads of Allaahu. جَلَّالُهُ surt

Hud (11:19)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا
عُوجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَفَرُونَ

যারা আল্লাহর جَلَّالُهُ পথে বাধা দেয়, আর তাতে
বক্রতা খুজে বেড়ায়, এরাই আখরাতকে অস্বীকার

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 104 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है
করে।

*Those who hinder (others) from the Path of
Allaahu ﷻ.swt (Islamic Monotheism), and
seek a crookedness therein, while they are
disbelievers in the Hereafter.*

जो अल्लाह ﷻ के मार्ग से रोकते है और उसमें टेढ़
पैदा करना चाहते है; और वही आखिरत का इनकार
करते है

جو اللہ کی راہ سے روکتے ہیں اور اس میں
کجی تلاش کر لیتے ہیں۔ یہی آخرت کے منکر

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

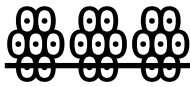
Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

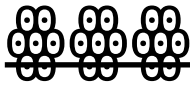
মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

ہیں

/11/19



 beware: Islamophobics cum maniacs



أُولَئِكَ لَمْ يَكُونُوا مُعْجِزِينَ

তারা পৃথিবীতেও আল্লাহ جَلَّالَهُ কে অপারগ
করতে পারবে না... **none can escape**
from Allaahu جَلَّالَهُ.swt 's Torment.... उन्हें
दोहरी यातना दी जाएगी... **نه یہ لوگ دنیا**
میں اللہ کو ہرا سکے اور

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 106 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

Hud (11:20)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَوَلَيْكَ لَمْ يَكُونُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا
كَانَ لَهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ يُضْعَفُ
لَهُمُ الْعَذَابُ مَا كَانُوا يَسْتَطِيعُونَ السَّمْعَ وَمَا
كَانُوا يُبْصِرُونَ

তারা পৃথিবীতেও আল্লাহকে অপারগ করতে পারবে
না এবং আল্লাহ ﷻ ব্যতীত তাদের কোন
সাহায্যকারীও নেই তাদের জন্য দ্বিগুণ শাস্তি
রয়েছে; তারা শুনতে পারত না এবং দেখতেও পেত
না।

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 107 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

*By no means will they escape (from
Allaahu ﷻ.swt 's Torment) on earth, nor
have they protectors besides Allaahu ﷻ.swt
! Their torment will be doubled! They could
not bear to hear (the preachers of the truth)
and they used not to see (the truth because
of their severe aversin, inspite of the fact
that they had the sense of hearing and
sight).*

वे धरती में क़ाबू से बाहर नहीं जा सकते और न
अल्लाह ﷻ से हटकर उनका कोई समर्थक ही है। उन्हें

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

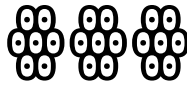
وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

दोहरी यातना दी जाएगी। वे न सुन ही सकते थे और
न देख ही सकते थे

نہ یہ لوگ دنیا میں اللہ کو ہرا سکے اور نہ ان
کا کوئی حمایتی اللہ کے سوا ہوا، ان کے لئے
عذاب دگنا کیا جائے گا نہ یہ سننے کی طاقت
رکھتے تھے اور نہ یہ دیکھتے ہی تھے

11/20



Hud (11:21)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 109 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ

এরা সে লোক, যারা নিজেরাই
নিজদেরকে ক্ষতিগ্রস্ত করেছে, আর এরা
যা কিছু মিথ্যা মা'বুদ সাব্যস্ত করেছিল, তা
সবই তাদের থেকে হারিয়ে গেছে।

**They are those who have lost their
ownelves, and their invented false
deities will vanish from them.**

ये वही लोग है जिन्होंने अपने आपको घाटे में
डाला और जो कुछ वे घड़ा करते थे, वह सब

وَأَقِمْوْا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

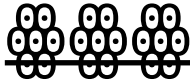
उनमें गुम होकर रह गया

یہی ہیں جنہوں نے اپنا نقصان آپ کر لیا

اور وہ سب کچھ ان سے کھو گیا، جو

انہوں نے گھڑ رکھا تھا

/11/21



Hud (11:22)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَا جَرَمَ لَهُمْ فِي آلٍ آخِرَةٍ هُمْ الْأَخْسَرُونَ

আখেরাতে এরাই হবে সর্বাধিক ক্ষতিগ্রস্ত কোন

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

সন্দেহ নেই।

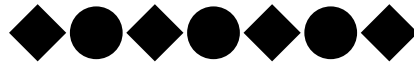
*Certainly, they are those who will be the
greatest losers in the Hereafter.*

निश्चय ही वही आखिरत में सबसे बढ़कर घाटे में रहेंगे

بیشک یہی لوگ آخرت میں زیاں کار ہوں گے

11:22

{*}*{*}*{*}*{*}*{*}*{*}



وَالْوَزْنَ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ

-আর সেদিন যথার্থই ওজন হবে-the

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়ম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

**weighing on that Day of Resurrection
will be the true** - और बिल्कुल पक्का-सच्चा
वज़न उसी दिन होगा - اور اس روز وزن بھی
برحق ہے

Commads of Allaahu. سورة suw

Al-A'raaf (7:8)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْوِزْنَ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ
فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

আর সেদিন যথার্থই ওজন হবে। অতঃপর

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 113 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

যাদের পাল্লা ভারী হবে, তারাই সফলকাম হবে।

And the weighing on that day (Day of Resurrection) will be the true (weighing).

So as for those whose scale (of good deeds) will be heavy, they will be the successful (by entering Paradise).

और बिल्कुल पक्का-सच्चा वज़न उसी दिन होगा। अतः जिनके कर्म वज़न में भारी होंगे,

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है
वही सफलता प्राप्त करेंगे

اور اس روز وزن بھی برحق ہے پھر
جس شخص کا پلا
بھاری ہوگا سو ایسے لوگ کامیاب ہوں
گے

/7/8



وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ

خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ

এবং যাদের পাল্লা হাল্কা হবে তারা
দোষখেই চিরকাল বসবাস করবে।

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

**Those with bad deeds, in Hell will
they abide.**

जिनके कर्म वज़न में हलके होंगे, तो वे सदैव
जहन्नम में रहेंगे

اور جن کے ترازو کا پلہ ہلکا ہو گیا یہ
ہمیشہ کے لئے جہنم واصل ہوئے

Al-A'raaf (7:9)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا
أَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلِمُونَ

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 116 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

এবং যাদের পাল্লা হাল্কা হবে, তারাই এমন হবে, যারা নিজেদের ক্ষতি করেছে। কেননা, তারা আমার আয়াত সমূহ অস্বীকার করতো।

And as for those whose scale will be light, they are those who will lose their ourselves (by entering Hell) because they denied and rejected Our Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.).

और वे लोग जिनके कर्म वज़न में हलके होंगे, तो वही वे लोग हैं, जिन्होंने अपने आपको घाटे में डाला, क्योंकि वे हमारी आयतों का इनकार और अपने ऊपर

وَأَقِمْوْا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है
अत्याचार करते रहे

اور جس شخص کا پلا
ہلکا ہوگا سو یہ وہ لوگ ہوں گے جنہوں نے
اپنا نقصان کر لیا بسبب اس کے کہ ہماری آیتوں
کے ساتھ ظلم کرتے تھے

/7/9



Commads of Allaahu. ﷻ sut

Al-Muminoon (23:103)

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 118 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا
أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ

এবং যাদের পাল্লা হালকা হবে তারাই নিজেদের ক্ষতিসাধন করেছে তারা দোষখেই চিরকাল বসবাস করবে।

*And those whose scales (of good deeds) are light, they are those who lose their
ourselves, in Hell will they abide.*

रहे वे लोग जिनके पलड़े हल्के हुए, तो वही है जिन्होंने

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 119 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है
अपने आपको घाटे में डाला। वे सदैव जहन्नम में रहेंगे

اور جن کے ترازو کا پلہ ہلکا ہو گیا یہ ہیں وہ
جنہوں نے اپنا نقصان آپ کر لیا جو ہمیشہ کے
لئے جہنم واصل ہوئے

/23/103



Al-Muminoon (23:104)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَلْفَحُ وُجُوهَهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ

আগুন তাদের মুখমন্ডল দগ্ধ করবে এবং তারা

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 120 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

তাতে বীভৎস আকার ধারণ করবে।

The Fire will burn their faces, and therein they will grin, with displaced lips (disfigured).

आग उनके चेहरों को झुलसा देगी और उसमें उनके मुँह विकृत हो रहे होंगे

ان کے چہدروں کو آگ جھلستی رہے گی اور وہ وہاں بدشکل بنے ہوئے ہوں گے

/23/104



وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 121 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है



Al-Muminoon (23:102)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُقْلِحُونَ

যাদের পাল্লা ভারী হবে, তারাই হবে সফলকাম,

*Then, those whose scales (of good deeds) are
heavy, - these, they are the successful.*

फिर जिनके पलड़े भारी हुए तो वही हैं जो सफल।

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 122 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

جن کی ترازو کا پلہ بھاری ہوگیا وہ تو
نجات والے ہوگئے

23/102



Commads of Allaahu. ﷻ suwt

Al-Kahf (18:105)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ
فَحَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا تُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ
وِزْنًا

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 123 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

তরাই সে লোক, যারা তাদের পালনকর্তার নিদর্শনাবলী এবং তাঁর সাথে সাক্ষাতের বিষয় অস্বীকার করে। ফলে তাদের কর্ম নিষ্ফল হয়ে যায়। সুতরাং কেয়ামতের দিন তাদের জন্য আমি কোন গুরুত্ব স্থির করব না।

"They are those who deny the aAyaat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.) of their Lord and the Meeting with Him (in the Hereafter). So their works are in vain, and on the Day of Resurrection, We shall not give them any weight.

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

यही वे लोग है जिन्होंने अपने रब की आयतों का और उससे मिलन का इनकार किया। अतः उनके कर्म जान को लागू हुए, तो हम क्रियामत के दिन उन्हें कोई वज़न न देंगे

یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے اپنے پروردگار کی آیتوں اور اس کی مہقات سے کفر کیا، اس لئے ان کے اعمال غارت ہو گئے پس قیامت کے دن ہم ان کا کوئی وزن قائم نہ کریں گے



وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

Commads of Allaahu. ﷻ sut

Hud (11:23)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَآخَبَتُوا
إِلَىٰ رَبِّهِمْ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ

নিশ্চয়ই যারা ঈমান এনেছে ও সৎকাজ করেছে
এবং স্বীয় পালনকর্তার সমীপে বিনতি প্রকাশ
করেছে তারাই বেহেশতবাসী, সেখানেই তারা
চিরকাল থাকবে।

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 126 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

Verily, those who believe (in the Oneness of
◇ Allaahu. ﷻ *swt. - Islamic Monotheism)*
and do righteous good deeds, and humble themselves (in repentance and obedience) before their Lord, - they will be dwellers of Paradise to dwell therein forever.

रहे वे लोग जो ईमान लाए और उन्होंने अच्छे कर्म किए और अपने रब की ओर झुक पड़े वही जन्नतवाले हैं, उसमें वे सदैव रहेंगे

یقیناً جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے کام بھی نیک کئے اور اپنے پالنے والے کی طرف جھکتے

وَأَقِمْوْا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

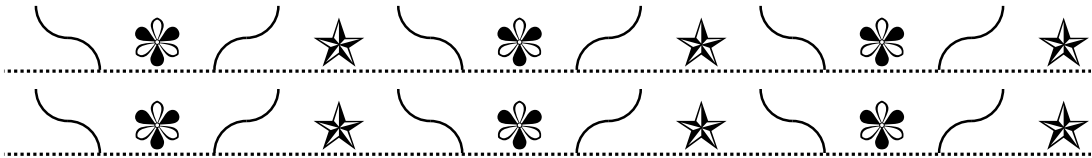
তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

رہے، وہی جنت میں جانے والے ہیں، جہاں وہ ہمیشہ ہی رہنے والے ہیں

/11/23



مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا

---যে একটি সৎকর্ম করবে, সে তার

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

দশগুণ পাবে ---ten times reward
for good deeds:- - जो कोई अच्छा चरित्र लेकर आएगा उसे उसका दस गुना बदला मिलेगा ---
جو شخص نیک کام کرے گا اس کو اس کے دس گنا ملیں گے

Commands of Allaahu. ﷻ suv.

Al-An'aam (6:160)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَىٰ إِلَّا مِثْلُهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ

Whoever brings a good deed (Islamic Monotheism and

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 129 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

deeds of obedience to Allah and His Messenger SAW) shall have ten times the like thereof to his credit, and whoever brings an evil deed (polytheism, disbelief, hypocrisy, and deeds of disobedience to Allah and His Messenger SAW) shall have only the recompense of the like thereof, and they will not be wronged.

যে একটি সৎকর্ম করবে, সে তার দশগুণ পাবে এবং যে, একটি মন্দ কাজ করবে, সে তার সমান শাস্তিই পাবে। বস্তুতঃ তাদের প্রতি জুলুম করা হবে না।

जो कोई अच्छा चरित्र लेकर आएगा उसे उसका दस

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

गुना बदला मिलेगा और जो व्यक्ति बुरा चरित्र लेकर आएगा, उसे उसका बस उतना ही बदला मिलेगा, उनके साथ कोई अन्याय न होगा

جو شخص نیک کام کرے گا اس کو اس کے
دس گنا ملیں گے اور جو شخص برا کام کرے
گا اس کو اس کے برابر ہی سزا ملے گی اور ان
لوگوں پر ظلم نہ ہوگا

6/160



Commands of Allaahu. ﷻ suwt.

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 131 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

Al-Ghaafir (40:40)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَىٰ إِلَّا مِثْلَهَا وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنْتَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ

"Whosoever does an evil deed, will not be requited except the like thereof, and whosoever does a righteous deed, whether male or female and is a true believer (in the Oneness of Allaahu ﷻ. swt.), such will enter Paradise, where they will be provided

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 132 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

*therein (with all things in abundance)
without limit.*

যে মন্দ কর্ম করে, সে কেবল তার অনুরূপ প্রতিফল পাবে, আর যে, পুরুষ অথবা নারী মুমিন অবস্থায় সৎকর্ম করে তারাই জান্নাতে প্রবেশ করবে। তথায় তাদেরকে বে-হিসাব রিযিক দেয়া হবে।

जिस किसी ने बुराई की तो उसे वैसा ही बदला मिलेगा, किन्तु जिस किसी ने अच्छा कर्म किया, चाहे वह पुरुष हो या स्त्री, किन्तु हो वह मोमिन, तो ऐसे लोग जन्नत में प्रवेश करेंगे। वहाँ उन्हें बेहिसाब दिया जाएगा

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

جس نے گناہ کیا ہے اسے تو برابر برابر کا بدلہ ہی
ہے اور جس نے نیکی کی ہے خواہ وہ مرد ہو یا
عورت اور وہ ایمان والا ہو تو یہ لوگ جنت میں
جائیں گے اور وہاں یہ شمار روزی پائیں گے

40/40



Commands of Allaahu. ﷺ suwt.

An-Nahl (16:97)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنثَىٰ وَهُوَ
مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهُ حَيٰوةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ
أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

Whoever works righteousness, whether male or female, while he (or she) is a true believer (of Islamic Monotheism) verily, to him We will give a good life (in this world with respect, contentment and lawful provision), and We shall pay them certainly a reward in proportion to the best of what they used to do (i.e. Paradise in the Hereafter).

যে সৎকর্ম সম্পাদন করে এবং সে ঈমানদার, পুরুষ হোক কিংবা নারী আমি তাকে পবিত্র জীবন দান করব এবং প্রতিদানে তাদেরকে তাদের উত্তম

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

কাজের কারণে প্রাপ্য পুরস্কার দেব যা তারা করত।

जिस किसी ने भी अच्छा कर्म किया, पुरुष हो या स्त्री,
शर्त यह है कि वह ईमान पर हो, तो हम उसे अवश्य
पवित्र जीवन-यापन कराएँगे। ऐसे लोग जो अच्छा कर्म
करते रहे उसके बदले में हम उन्हें अवश्य उनका
प्रतिदान प्रदान करेंगे

جو شخص نیک عمل کرے مرد ہو یا عورت،
لیکن باایمان ہو تو ہم اسے یقیناً نہایت بہتر
زندگی عطا فرمائیں گے۔ اور ان کے نیک اعمال
کا بہتر بدلہ بھی انہیں ضرور ضرور دیں گے

16/97

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

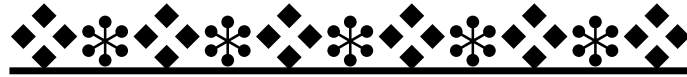
তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 136 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है



فَلَنُذِيقَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا
وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَشْرَءَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ

---আমি جَلَّالٌ অবশ্যই কাফেরদেরকে কঠিন আযাব
আস্বাদন করাব -- **We جَلَّالٌ shall cause those
who disbelieve to taste a severe
torment---** इनकार करनेवालों को, कठोर यातना
का मजा चखाएँगे, ----

پس یقیناً ہم ان کافروں کو سخت عذاب کا مزہ
چکھائیں گے

Commands of Allaahu. جَلَّالٌ swt.

Fussilat (41:27)

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 137 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَلَنُذِيقَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا
وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَشْرَءَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ

But surely, We shall cause those who disbelieve to taste a severe torment, and certainly, We shall requite them the worst of what they used to do.

আমি অবশ্যই কাফেরদেরকে কঠিন আযাব আশ্বাদন করাব এবং আমি অবশ্যই তাদেরকে তাদের মন্দ ও হীন কাজের প্রতিফল দেব।

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوْا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 138 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

अतः हम अवश्य ही उन लोगों को, जिन्होंने इनकार किया, कठोर यातना का मजा चखाएँगे, और हम अवश्य उन्हें उसका बदला देंगे, जो निकृष्टतम कर्म वे करते रहे है

پس یقیناً ہم ان کافروں کو سخت عذاب کا مزہ چکھائیں گے۔ اور انہیں ان کے بدترین اعمال کا بدلہ (ضرور) ضرور دیں گے

/41/27



فَلَا تَغُرَّتْكُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّتْكُمْ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

بِاللَّهِ الْغُرُورُ

--অতএব, পার্থিব জীবন যেন তোমাদেরকে ধোঁকা না দেয় এবং আল্লাহ جَلَّالَهُ সম্পর্কে প্রতারক শয়তানও যেন তোমাদেরকে প্রতারিত না করে।

--let not then this (worldly) present life deceive you, nor let the chief deceiver (Satan) deceive you about Allaahu جَلَّالَهُ.swt.--सांसारिक जीवन कदापि तुम्हें धोखे में न डाले। और न अल्लाह جَلَّالَهُ के विषय में वह धोखेबाज़ तुम्हें धोखें में डाले---(दिक्हो) تمہیں دنیا کی زندگی دھوکے (دیکھو)--- ڈالے میں نہ ڈالے اور نہ دھوکے باز (شیطان)

وَأَقِمْوْا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient.///न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

تمہیں دھوکے میں ڈال دے

Commands of Allaahu. ﷻ sūt.

Lugman (31:33)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ وَأَخْشَوْا يَوْمًا لَا
يَجْزِي وَالِدٌ عَنْ وَلَدِهِ وَلَا مَوْلُودٌ هُوَ جَارٌ
عَنْ وَالِدِهِ شَيْءًا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا
تَغُرَّتْكُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّتْكُمْ بِاللَّهِ
الْقُرُورُ

O mankind! Be afraid of your Lord (by

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 141 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

keeping your duty to Him and avoiding all evil), and fear a Day when no father can avail aught for his son, nor a son avail aught for his father. Verily, the Promise of Allaahu ﷻ.swt. is true, let not then this (worldly) present life deceive you, nor let the chief deceiver (Satan) deceive you about Allaahu ﷻ.swt..

হে মানব জাতি! তোমরা তোমাদের পালনকর্তাকে ভয় কর এবং ভয় কর এমন এক দিবসকে, যখন পিতা পুত্রের কোন কাজে আসবে না এবং পুত্রও

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

তার পিতার কোন উপকার করতে পারবে না।
নিঃসন্দেহে আল্লাহর ﷻ ওয়াদা সত্য। অতএব,
পার্থিব জীবন যেন তোমাদেরকে ধোঁকা না দেয়
এবং আল্লাহ সম্পর্কে প্রতারক শয়তানও যেন
তোমাদেরকে প্রতারিত না করে।

ऐ लोगों/ अपने रब का डर रखो और उस दिन से डरो
जब न कोई बाप अपनी औलाद की ओर से बदला
देगा और न कोई औलाद ही अपने बाप की ओर से
बदला देनेवाली होगी। निश्चय ही अल्लाह ﷻ का वादा
सच्चा है। अतः सांसारिक जीवन कदापि तुम्हें धोखे में
न डाले। और न अल्लाह के विषय में वह धोखेबाज़
तुम्हें धोखें में डाले

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

لوگو! اپنے رب سے ڈرو اور اس دن کا خوف کرو
جس دن باپ اپنے بیٹے کو کوئی نفع نہ پہنچا
سکے گا اور نہ بیٹا اپنے باپ کا ذرا سا بھی نفع
کرنے والا ہوگا (یاد رکھو) اللہ کا وعدہ سچا ہے
تمہیں دنیا کی زندگی دھوکے میں نہ (دیکھو)
ڈالے اور نہ دھوکے باز (شیطان) تمہیں دھوکے
میں ڈال دے

31/33



Commands of Allaahu. ﷺ suwt.

Al-Baqara (2:48)

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 144 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا
وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ
وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ

*And fear a Day (of Judgement) when a
person shall not avail another, nor will
intercession be accepted from him nor will
compensation be taken from him nor will
they be helped.*

আর সে দিনের ভয় কর, যখন কেউ কারও
সামান্য উপকারে আসবে না এবং তার পক্ষে কোন

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 145 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

সুপারিশও কবুল হবে না; কারও কাছ থেকে ক্ষতিপূরণও নেয়া হবে না এবং তারা কোন রকম সাহায্যও পাবে না।

और डरो उस दिन से जब न कोई किसी भी ओर से कुछ तावान भरेगा और न किसी की ओर से कोई सिफ़ारिश ही क़बूल की जाएगी और न किसी की ओर से कोई फ़िदया (अर्थदंड) लिया जाएगा और न वे सहायता ही पा सकेंगे।

اس دن سے ڈرتے رہو جب کوئی کسی کو نفع نہ دے سکے گا اور نہ ہی اس کی بابت کوئی سفارش قبول ہوگی اور نہ کوئی بدلہ اس کے

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

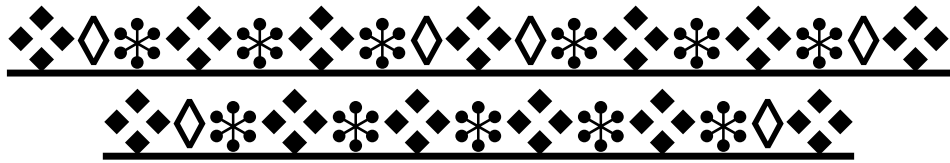
তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

عوض لیا جائے گا اور نہ وہ مدد کئے جائیں گے

2/48



Jazah-Recompense جزاء

--الْيَوْمَ تُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ--

আজ প্রত্যেকেই তার কৃতকর্মের প্রতিদান
পাবে-- **This Day shall every person be
recompensed for what he earned.--**

आज प्रत्येक व्यक्ति को उसकी कमाई का
बदला दिया जाएगा।-- آج ہر نفس کو اس

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

-- کی کمائی کا بدلہ دیا جائے گا



Commands of Allaahu. ﷻ sūt.

Al-Ghaafir (40:17)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْيَوْمَ تُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ
الْيَوْمَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ

*This Day shall every person be recompensed
for what he earned. No injustice (shall be
done to anybody). Truly, Allaahu ﷻ. sūt is
Swift in reckoning.*

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 148 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

আজ প্রত্যেকেই তার কৃতকর্মের প্রতিদান পাবে।
আজ যুলুম নেই। নিশ্চয় আল্লাহ جَلَّالَهُ দ্রুত হিসাব
গ্রহণকারী।

आज प्रत्येक व्यक्ति को उसकी कमाई का बदला दिया
जाएगा। आज कोई ज़ुल्म न होगा। निश्चय ही
अल्लाह جَلَّالَهُ हिसाब लेने में बहुत तेज है

آج ہر نفس کو اس کی کمائی کا بدلہ دیا جائے
گا۔ آج (کسی قسم کا) ظلم نہیں، یقیناً اللہ تعالیٰ
بہت جلد حساب کرنے والا ہے

/40/17

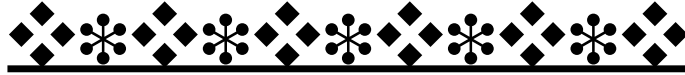
وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है



Commands of Allaahu. ﷻ suwt.

Al-Bayyina (98:8)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

جَزَاؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّتٌ عَدْنٌ تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ

Their reward with their Lord is 'Adn (Eden)
Paradise (Gardens of Eternity), underneath
which rivers flow, they will abide therein
forever, Allaahu. ﷻ suwt. Well-Pleased with
them, and they with Him. That is for him

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 150 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

who fears his Lord.

তাদের পালনকর্তার কাছে রয়েছে তাদের প্রতিদান
চিরকাল বসবাসের জান্নাত, যার তলদেশে নির্ঝরিনী
প্রবাহিত। তারা সেখানে থাকবে অনন্তকাল। আল্লাহ
তাদের প্রতি সন্তুষ্ট এবং তারা আল্লাহর ﷻ প্রতি
সন্তুষ্ট। এটা তার জন্যে, যে তার পালনকর্তাকে ভয়
কর।

उनका बदला उनके अपने रब के पास सदाबहार बाग़
है, जिनके नीचे नहरें बह रही होंगी। उनमें वे सदैव
रहेंगे। अल्लाह ﷻ उनसे राज़ी हुआ और वे उससे राज़ी
हुए। यह कुछ उसके लिए है, जो अपने रब से डरा

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

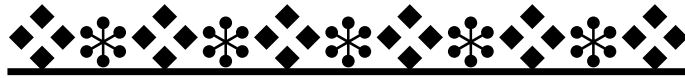
তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

ان کا بدلہ ان کے رب کے پاس ہمیشگی والی
جنتیں ہیں جن کے نیچے نہریں بہہ رہی ہیں جن
میں وہ ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے۔ اللہ تعالیٰ ان سے
راضی ہوا اور یہ اس سے راضی ہوئے۔ یہ ہے
اس کے لئے جو اپنے پروردگار سے ڈرے

/98/8



Commands of Allaahu. ﷻ suwt.

Aal-i-Imraan (3:136)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أُولَئِكَ جَزَاءُهُمْ مَغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَجَنَّاتُ
تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَنِعْمَ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

أَجْرُ الْعَمَلِينَ

For such, the reward is Forgiveness from their Lord, and Gardens with rivers flowing underneath (Paradise), wherein they shall abide forever. How excellent is this reward for the doers (who do righteous deeds according to Allaahu ﷻ's Orders).

তাদেরই জন্য প্রতিদান হলো তাদের পালনকর্তার ক্ষমা ও জান্নাত, যার তলদেশে প্রবাহিত হচ্ছে প্রস্রবণ যেখানে তারা থাকবে অনন্তকাল। যারা কাজ করে তাদের জন্য কতইনা চমৎকার

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

मेपे देयार समय पूर्ण मापे देवे एवं सठिक दाँड़िपालाय ओजन करबे। एटा उतुम; एर परिणाम शुड। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

प्रतिदान।

उनका बदला उनके रब की ओर से क्षमादान है और ऐसे बाग है जिनके नीचे नहरें बहती होंगी। उनमें वे सदैव रहेंगे। और क्या ही अच्छा बदला है अच्छे कर्म करनेवालों का

انہیں کا بدلہ ان کے رب کی طرف سے مغفرت ہے اور جنتیں ہیں جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں، جن میں وہ ہمیشہ رہیں گے، ان نیک کاموں کے کرنے والوں کا ثواب کیا ہی اچھا ہے

/3/136



وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

तोमरा न्याय ओजन कायेम कर एवं ओजने कम दियो ना। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

Commands of Allaahu. ﷻ sūt.

An-Naml (27:89)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَهُمْ مِّنْ
فَرْعٍ يَوْمَئِذٍ ءَامِنُونَ

যে কেউ সৎকর্ম নিয়ে আসবে, সে উৎকৃষ্টতর প্রতিদান পাবে এবং সেদিন তারা গুরুতর অস্থিরতা থেকে নিরাপদ থাকবে।

Whoever brings a good deed (i.e. Belief in the Oneness of Allaahu.sūt, along with every deed of righteousness), will have better than its

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 155 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

*worth, and they will be safe from the terror on
that Day.*

जो कोई सुचरित लेकर आया उसको उससे भी अच्छा
प्राप्त होगा; और ऐसे लोग घबराहट से उस दिन निश्चिन्त
होंगे

جو لوگ نيك عمل لائیں گے انھیں اس سے بہتر
بدلہ ملے گا اور وہ اس دن کی گھبراہٹ سے
بے خوف ہوں گے

/27/89



Commands of Allaahu. ﷻ suv.

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 156 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

An-Naml (27:90)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وَجُوهُهُمْ فِي النَّارِ
هَلْ تَجْزُونَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

এবং যে মন্দ কাজ নিয়ে আসবে, তাকে অগ্নিতে
অধঃমুখে নিক্ষেপ করা হবে। তোমরা যা করছিলে,
তারই প্রতিফল তোমরা পাবে।

*And whoever brings an evil (deed) (i.e. Shirk
polytheism, disbelief in the Oneness of
Allaahu.swt, and every evil sinful deed),
they will be cast down (prone) on their faces*

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 157 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

*in the Fire. (And it will be said to them)
"Are you being recompensed anything except
what you used to do?"*

और जो कुचरित लेकर आया तो ऐसे लोगों के मुँह आग में औंधे होंगे। (और उनसे कहा जाएगा) "क्या तुम उसके सिवा किसी और चीज़ का बदला पा रहे हो, जो तुम करते रहे हो?"

اور جو برائی لے کر آئیں گے وہ اوندھے منہ آگ
میں جھونک دیئے جائیں گے۔ صرف وہی بدلہ
دیئے جاؤ گے جو تم کرتے رہے

27/90

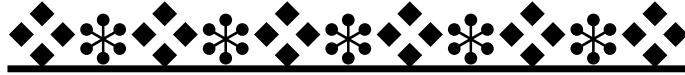
وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) ^{بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ}

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है



Commands of Allaahu. ﷻ sūt.

Ash-Shura (42:40)

^{بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ}

وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ
فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ إِنْهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ

The recompense for an evil is an evil like
thereof, but whoever forgives and makes
reconciliation, his reward is due from
Allaahu ﷻ. Verily, He likes not the Zalimun
(oppressors, polytheists, and wrong-doers,
etc.).

Ar-Rahmaan (55:9) ^{بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ}

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 159 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

আর মন্দের প্রতিফল তো অনুরূপ মন্দই। যে ক্ষমা করে ও আপোষ করে তার পুরস্কার আল্লাহর ﷻ কাছে রয়েছে; নিশ্চয় তিনি অত্যাচারীদেরকে পছন্দ করেন নাই।

बुराई का बदला वैसी ही बुराई है किन्तु जो क्षमा कर दे और सुधार करे तो उसका बदला अल्लाह ﷻ के ज़िम्मे है। निश्चय ही वह ज़ालिमों को पसन्द नहीं करता

اور برائی کا بدلہ اسی جیسی برائی ہے، اور جو معاف کر دے اور اصلاح کے ذمے ہے، (فی الواقع) کرلے اس کا اجر اللہ

وَأَقِمْوْا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

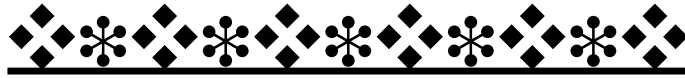
Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

الله تعالى 'ظالمون' سے محبت نہیں کرتا

42/40



Commands of Allaahu. ﷻ suwt.

Saba (34:17)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ذَلِكَ جَزَيْنَهُمْ بِمَا كَفَرُوا وَهَلْ نُجْزِي إِلَّا
الْكَافِرَ

*Like this We requited them because they
were ungrateful disbelievers. And never do
We requit in such a way except those who
are ungrateful, (disbelievers).*

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 161 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

এটা ছিল কুফরের কারণে তাদের প্রতি আমার শাস্তি। আমি অকৃতজ্ঞ ব্যতীত কাউকে শাস্তি দেই না।

यह बदला हमने उन्हें इसलिए दिया कि उन्होंने कृतधनता दिखाई। ऐसा बदला तो हम कृतधन लोगों को ही देते हैं

ہم نے ان کی ناشکری کا یہ بدلہ انہیں دیا۔ ہم سخت سزا بڑے بڑے ناشکروں ہی کو (ایسی) دیتے ہیں

/34/17

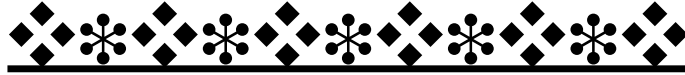
وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है



Commands of Allaahu. جَلَّالٌ sūt.

Fussilat (41:28)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ذَلِكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ النَّارُ لَهُمْ فِيهَا دَارُ
الْخُلْدِ جَزَاءُ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ

*That is the recompense of the enemies of
Allaahu جَلَّالٌ sūt: The Fire, therein will be
for them the eternal home, a (deserving)
recompense for that they used to deny Our
Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs,
revelations, etc.).*

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 163 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

এটা আল্লাহর ﷻ শত্রুদের শাস্তি-জাহান্নাম। তাতে তাদের জন্যে রয়েছে স্থায়ী আবাস, আমার আয়াতসমূহ অস্বীকার করার প্রতিফলস্বরূপ।

वह है अल्लाह ﷻ के शत्रुओं का बदला - आग। उसी में उसका सदा का घर है, उसके बदले में जो वे हमारी आयतों का इनकार करते रहे

اللہ کے دشمنوں کی سزا یہی دوزخ کی آگ ہے جس میں ان کا ہمیشگی کا گھر ہے (یہ) بدلہ ہے ہماری آیتوں سے انکار کرنے کا

/41/28

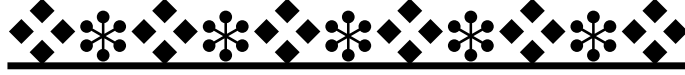
وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है



Commands of Allaahu. ﷻ.swt.

Ash-Shura (42:40)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ
فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ إِنْهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ

The recompense for an evil is an evil like
thereof, but whoever forgives and makes
reconciliation, his reward is due from

Allaahu ﷻ.swt. Verily, He likes not the

Zalimun (oppressors, polytheists, and
wrong-doers, etc.).

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 165 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

আর মন্দের প্রতিফল তো অনুরূপ মন্দই। যে ক্ষমা করে ও আপোষ করে তার পুরস্কার আল্লাহর ﷻ কাছে রয়েছে; নিশ্চয় তিনি অত্যাচারীদেরকে পছন্দ করেন নাই।

बुराई का बदला वैसी ही बुराई है किन्तु जो क्षमा कर दे और सुधार करे तो उसका बदला अल्लाह ﷻ के ज़िम्मे है। निश्चय ही वह ज़ालिमों को पसन्द नहीं करता

اور برائی کا بدلہ اسی جیسی برائی ہے، اور جو معاف کر دے اور اص ح کر لے اس کا اجر اللہ کے ذمے ہے، (فی الواقع) اللہ تعالیٰ ظالموں سے

وَأَقِمْوْا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

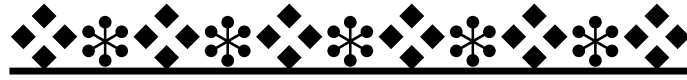
Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

محبت نہیں کرتا

/42/40



Commands of Allaahu. ﷻ suwt.

Al-Hashr (59:17)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَكَانَ عَاقِبَتُهُمَا أَتَهُمَا فِي النَّارِ خَالِدِينَ فِيهَا
وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ

*So the end of both will be that they will be
in the Fire, abiding therein. Such is the
recompense of the Zalimun (i.e. polytheists,*

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوْا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 167 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

wrong-doers, disbelievers in

Allaahu جَلَّالٌ.swt and in His Oneness, etc.).

অতঃপর উভয়ের পরিণতি হবে এই যে, তারা
জাহান্নামে যাবে এবং চিরকাল তথায় বসবাস
করবে। এটাই জালেমদের শাস্তি।

फिर उन दोनों का परिणाम यह हुआ कि दोनों आग में
गए जहाँ सदैव रहेंगे। और ज़ालिमों का यही बदला है

پس دونوں کا انجام یہ ہوا کہ آتش (دوزخ)
میں ہمیشہ کے لیے گئے اور ظالموں کی یہی
سزا ہے

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

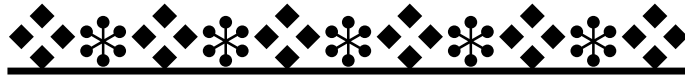
তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

/59/17



Commands of Allaahu. ﷻ suwt.

Aal-i-Imraan (3:87)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أُولَئِكَ جَزَاؤُهُمْ أَنْ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ
وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ

*They are those whose recompense is that on
them (rests) the Curse of Allaahu. ﷻ suwt. of
the angels, and of all mankind.*

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 169 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

এমন লোকের শাস্তি হলো আল্লাহ جَلَّالُهُ ফেরেশতাগণ
এবং মানুষ সকলেরই অভিসম্পাত।

उन लोगों का बदला यही है कि उनपर अल्लाह جَلَّالُهُ और
फ़रिश्तों और सारे मनुष्यों की लानत है

ان کی تو یہی سزا ہے کہ ان پر اللہ تعالیٰ
کی اور فرشتوں کی اور تمام لوگوں کی
لعنت ہو

/3/87



Commands of Allaahu. جَلَّالُهُ suv.

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 170 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

Al-Baqara (2:85)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ثُمَّ أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ

وَتُخْرِجُونَ فَرِيقًا مِّنْكُمْ مِّن دِيَارِهِمْ

تُظْهِرُونَ عَلَيْهِم بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَنِ وَإِن

يَأْتَوْكُمْ أَصْرَىٰ تُقَدِّوهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ

الْكِتَابِ إِخْرَاجُهُمْ أَفْتَوْمُنُونِ بِبَعْضِ

وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضِ فَمَا جَزَاءُ مَن يَفْعَلُ

ذَلِكَ مِّنْكُمْ إِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 171 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ يُرَدُّونَ إِلَىٰ أَشَدِّ الْعَذَابِ
وَمَا اللَّهُ بِغَفِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ

After this, it is you who kill one another and drive out a party of you from their homes, assist (their enemies) against them, in sin and transgression. And if they come to you as captives, you ransom them, although their expulsion was forbidden to you. Then do you believe in a part of the Scripture and reject the rest? Then what is the recompense of those who do so among you, except disgrace

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

*in the life of this world, and on the Day of
Resurrection they shall be consigned to the
most grievous torment. And Allaahu جَلَّالٌ.swt.
is not unaware of what you do.*

অতঃপর তোমরাই পরস্পর খুনাখুনি করছ এবং
তোমাদেরই একদলকে তাদের দেশ থেকে বহিস্কার
করছ। তাদের বিরুদ্ধে পাপ ও অন্যায়ের মাধ্যমে
আক্রমণ করছ। আর যদি তারাই কারও বন্দী হয়ে
তোমাদের কাছে আসে, তবে বিনিময় নিয়ে তাদের
মুক্ত করছ। অথচ তাদের বহিস্কার করাও
তোমাদের জন্য অবৈধ। তবে কি তোমরা গ্রন্থের
কিয়দংশ বিশ্বাস কর এবং কিয়দংশ অবিশ্বাস

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

কর? যারা এরূপ করে পার্থিব জীবনে দুর্গতি ছাড়া তাদের আর কোনই পথ নেই। কিয়ামতের দিন তাদের কঠোরতম শাস্তির দিকে পৌঁছে দেয়া হবে। আল্লাহ ﷻ তোমাদের কাজ-কর্ম সম্পর্কে বে-খবর নন।

फिर तुम वही हो कि अपने लोगों की हत्या करते हो और अपने ही एक गिरोह के लोगों को उनकी बस्तियों से निकालते हो; तुम गुनाह और ज़्यादती के साथ उनके विरुद्ध एक-दूसरे के पृष्ठपोषक बन जाते हो; और यदि वे बन्दी बनकर तुम्हारे पास आते हैं, तो उनकी रिहाई के लिए फिद्ए (अर्थदंड) का लेन-देन करते हो जबकि उनको उनके घरों से निकालना ही तुम पर हराम था, तो

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

मेपे देयार समय पूरु मापे देवे एवं सठिक दाँड़िपालाय ओजन करवे। एठा उतुम; एर परिणाम शुड। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

क्या तुम किताब के एक हिस्से को मानते हो और एक को नहीं मानते? फिर तुममें जो ऐसा करें उसका बदला इसके सिवा और क्या हो सकता है कि सांसारिक जीवन में अपमान हो? और क़यामत के दिन ऐसे लोगों को कठोर से कठोर यातना की ओर फेर दिया जाएगा। अल्लाह جَلَّالُهُ उससे बेखबर नहीं है जो कुछ तुम कर रहे हो

لیکن پھر بھی تم نے آپس میں قتل کیا
اور آپس کے ایک فرقے کو جلاء
وطن بھی کیا اور گناہ اور زیادتی کے
کاموں میں ان کے خلاف
دوسرے کی طرفداری کی، ہاں جب وہ قیدی

وَأَقِمْوْا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

तोमरा न्याय ओजन कायम कर एवं ओजने कम दियो ना। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

ہو کر تمہارے پاس آئے تو تم نے ان کے
فدیے دیئے، لیکن ان کا نکالنا جو تم پر حرام
تھا (اس کا کچھ خیال نہ کیا) کیا بعض
احکام پر ایمان رکھتے ہو اور بعض کے ساتھ
کفر کرتے ہو؟ تم میں سے جو بھی ایسا
کرے، اس کی سزا اس کے سوا کیا ہو کہ
دنیا میں رسوائی اور قیامت کے دن سخت
عذاب کی مار، اور اللہ تعالیٰ تمہارے اعمال
سے بے خبر نہیں

/2/85



وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

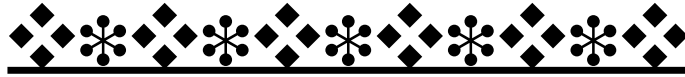
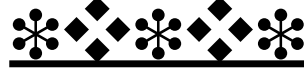
Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 176 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है



Iblis

-Shytaan-(Satan); শৈতান; শৈতানু;

الشيطان; الشيطان;

Commands of Allaahu. سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ swt.

Al-Israa (17:62)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 177 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَذَا الَّذِي كَرَّمْتَ عَلَيَّ لَئِنْ
أَخَّرْتَنِي إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَأُحْتَنِكَ ذُرِّيَّتَهُ

إِلَّا قَلِيلًا

[Iblis (Satan) said before (Allaahu جَلَّالُهُ.swt)]:
"See? This one (Adam.a.s.) whom You have
honoured above me, if You give me respite
(keep me alive) to the Day of Resurrection, I
will surely seize and mislead his offspring
(by sending them astray) all but a few!"

সে বললঃ দেখুন তো, এনা সে ব্যক্তি, যাকে আপনি

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

আমার চাইতেও উচ্চ মার্যাদা দিয়ে দিয়েছেন। যদি আপনি আমাকে কেয়ামত দিবস পর্যন্ত সময় দেন, তবে আমি সামান্য সংখ্যক ছাড়া তার বংশধরদেরকে সমূলে নষ্ট করে দেব।

कहने लगा, 'देख तो सही, उसे जिसको तूने मेरे मुक़ाबले में श्रेष्ठ ता प्रदान की है, यदि तूने मुझे क़ियामत के दिन तक मुहलत दे दी, तो मैं अवश्य ही उसकी सन्तान को वश में करके उसका उन्मूलन कर डालूँगा। केवल थोड़े ही लोग बच सकेंगे।"

اچھا دیکھ لے اسے تو نے مجھ پر بزرگی تو دی ہے، لیکن اگر مجھے بھی قیامت تک تو

وَأَقِمْوْا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

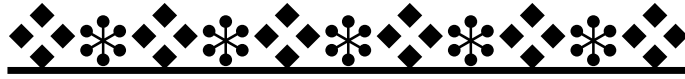
Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

نے ڈھیل دی تو میں اس کی اولاد کو بجز
بہت تھوڑے لوگوں کے، اپنے بس میں کرلوں
گا

17/62



دفا ہو جا یا ابلیس

Commands of Allaahu. ﷻ sūt.

Al-Israa (17:63)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَالَ أَذْهَبَ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ

جَزَاؤُكُمْ جَزَاءً مَوْقُورًا

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 180 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

(Allaahu ﷻ.swt) ordered (Shytaan to get lost): "Go, and whosoever of them follows you, surely! Hell will be the recompense of you (all) an ample recompense.

আল্লাহ ﷻ বলেনঃ চলে যা অতঃপর তাদের মধ্য থেকে যে তোর অনুগামী হবে, জাহান্নামই হবে তাদের সবার শাস্তি-ভরপুর শাস্তি।

कहा, आल्लाह ﷻ " ---जा, उनमें से जो भी तेरा अनुसरण करेगा, तो तुझ सहित ऐसे सभी लोगों का भरपूर बदला जहन्नम है---

وَأَقِمْوَا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

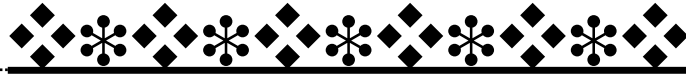
Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

ارشاد ہوا کہ جا ان میں سے جو بھی تیرا
تابعدار ہو جائے گا تو تم سب کی سزا جہنم
ہے جو پورا پورا بدلہ ہے

/17/63



Commands of Allaahu. ﷻ sūt.

At-Tawba (9:82)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا جَزَاءً بِمَا
كَانُوا يَكْسِبُونَ

So let them laugh a little and (they will) cry

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 182 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

*much as a recompense of what they used to
earn (by committing sins).*

অতএব, তারা সামান্য হেসে নিক এবং তারা তাদের
কৃতকর্মের বদলাতে অনেক বেশী কাঁদবে।

अब चाहिए कि जो कुछ वे कमाते रहे हैं उसके बदले
में हँसे कम और रोएँ अधिक

پس انہیں چاہئے کہ بہت کم ہنسیں اور بہت
زیادہ روئیں بدلے میں اس کے جو یہ کرتے
تھے

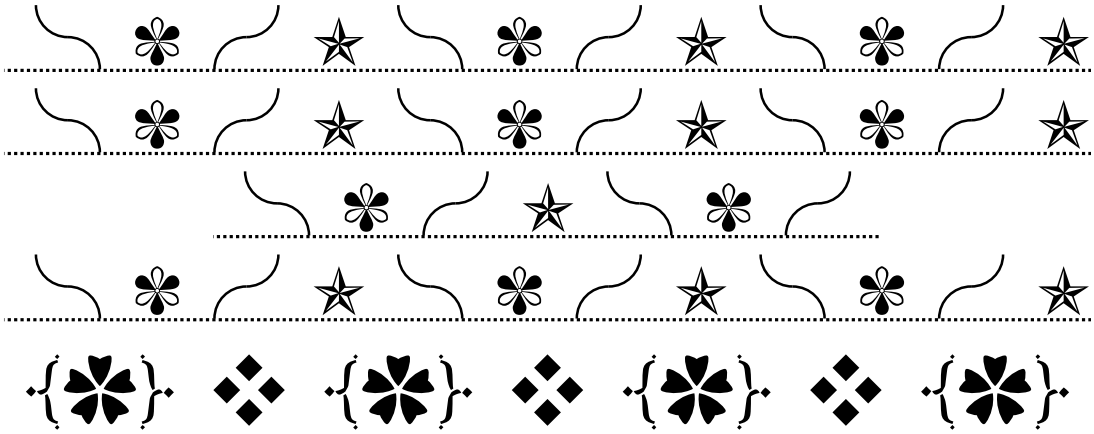
/9/82

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है



Indeed, Allaahu. ﷻ has purchased from the

believers their lives and their properties * * * * *

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

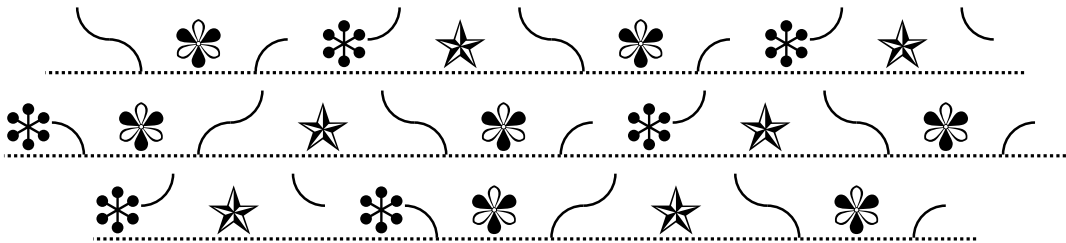
Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है



 **Commads of Allaahu. ﷺ swt**



 **The Believers; Muslims;**

মুসলমান; مسلمانوں; মুসলিমুন;

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

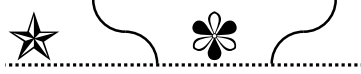
KhadijaKareemah// Folio.- 185 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

मुस्लिमून:



Commads of Allaahu. ﷻ swt

At-Tawba (9:112)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

التَّائِبُونَ الْعَبْدُونَ الْحَمِدُونَ السَّائِحُونَ
الرَّكَعُونَ السَّجِدُونَ الَّذِينَ أَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ
وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَفِظُونَ لِحُدُودِ
اللَّهِ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 186 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

(The believers whose lives Allaahu ﷻ.swt.

has purchased are) those who repent to
Allaahu ﷻ.swt. (from polytheism and
hypocrisy, etc.), who worship Him, who
praise Him, who fast (or go out in
Allaahu ﷻ.swt.'s Cause), who bow down
(in prayer), who prostrate themselves (in
prayer), who enjoin (people) for Al-Ma'ruf
(i.e. Islamic Monotheism and all what Islam
has ordained) and forbid (people) from
Al-Munkar (i.e. disbelief, polytheism of all
kinds and all that Islam has forbidden),

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

and who observe the limits set by

Allaahu ﷻ.swt. (do all that

Allaahu ﷻ.swt. has ordained and abstain from all kinds of sins and evil deeds which Allaahu ﷻ.swt. has forbidden). And give glad tidings to the believers.

তারা তওবাকারী, এবাদতকারী, শোকরগোয়ার, (দুনিয়ার সাথে) সম্পর্কচ্ছেদকারী, রুকু ও সিজদা আদায়কারী, সৎকাজের আদেশ দানকারী ও মন্দ কাজ থেকে নিবৃত্তকারী এবং আল্লাহর ﷻ দেওয়া সীমাসমূহের হেফাযতকারী।

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

मेपे देयार समय पूर्ण मापे देवे एवं सठिक दाँड़िपालाय ओजन करबे। एटा उत्तम; एर परिणाम शुभ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

বস্তুতঃ সুসংবাদ দাও ঈমানদারদেরকে।

वे ऐसे हैं, जो तौबा करते हैं, बन्दगी करते हैं, स्तुति करते हैं, (अल्लाह ﷻ के मार्ग में) भ्रमण करते हैं, (अल्लाह ﷻ के आगे) झुकते हैं, सजदा करते हैं, भलाई का हुक्म देते हैं और बुराई से रोकते हैं और अल्लाह ﷻ की निर्धारित सीमाओं की रक्षा करते हैं - और इन ईमानवालों को शुभ-सूचना दे दो

وہ ایسے ہیں جو توبہ کرنے والے، عبادت کرنے والے، حمد کرنے والے، روزہ رکھنے والے، (یا راہ حق میں سفر کرنے والے)

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

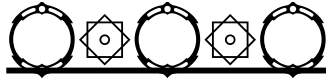
तोमरा न्याय ओजन कायेम कर एवं ओजने कम दियो ना। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

রকوع اور سجدہ کرنے والے، نیک باتوں
کی تعلیم کرنے والے اور بری باتوں سے
باز رکھنے والے اور اللہ کی حدوں کا
خیال رکھنے والے ہیں اور ایسے مومنین
کو آپ خوشخبری سنا دیجئے

/9/112



إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ

--আল্লাহ جَلَّالَهُ ক্রয় করে নিয়েছেন

মুসলমানদের থেকে তাদের জান ও

মাল--**Verily, Allaahu جَلَّالَهُ.swt has**

purchased of the believers their lives

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 190 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

and their properties; -- নিসসন্দেহ

অল্লাহ جَلَّالَهُ ने ईमानवालों से उनके प्राण और
उनके माल इसके बदले में खरीद लिए है
कि--بَلَا

شبه الله تعالى' نے مسلمانوں سے ان کی
جانوں کو اور ان کے مالوں کو اس بات کے
عوض میں خرید لیا ہے

At-Tawba (9:111)

إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ
وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةُ يُقْتُلُونَ فِي سَبِيلِ
اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ وَعَدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ
তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْفُرْأَنِ وَمَنْ أَوْفَىٰ
بِعَهْدِهِ مِنْ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرُوا بَبَيْعِكُمُ الَّذِي
بَايَعْتُمْ بِهِ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

/9/111

Verily, Allaahu ﷻ .swt has purchased of
the believers their lives and their properties;
for the price that theirs shall be the
Paradise.It is a promise in truth which
is binding on Him in the Taurat (Torah) and
the Injeel (Gospel) and the Quran. And who
is truer to his covenant than
Allaahu ﷻ .swt? Then rejoice in the bargain

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 192 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

*which you have concluded. That is the
supreme success.*

আল্লাহ ﷻ ক্রয় করে নিয়েছেন মুসলমানদের থেকে তাদের জান ও মাল এই মূল্যে যে, তাদের জন্য রয়েছে জান্নাত।। তওরাত, ইঞ্জিল ও কোরআনে তিনি এ সত্য প্রতিশ্রুতিতে অবিচল। আর আল্লাহর ﷻ চেয়ে প্রতিশ্রুতি রক্ষায় কে অধিক? সুতরাং তোমরা আনন্দিত হও সে লেন-দেনের উপর, যা তোমরা করছ তাঁর সাথে। আর এ হল মহান সাফল্য।

निस्संदेह अल्लाह ﷻ ने ईमानवालों से उनके प्राण और उनके माल इसके बदले में खरीद लिए हैं कि उनके

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

मेपे देयार समय पूर्ण मापे देवे एवं जठिक दाँड़िपालाय ओजन करवे। एटा उतम; एर परिणाम शुभ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

लिए जन्नत है। यह उनके जिम्मे तौरात, इनजील और कुरआन में (किया गया) एक पक्का वादा है। और अल्लाह ﷻ से बढ़कर अपने वादे को पूरा करनेवाला भी कौन होसकता है? अतः अपने उस सौदे पर खुशियाँ मनाओ, जो सौदा तुमने उससे किया है। और यही सबसे बड़ी सफलता है

بَلَا

شبه الله تعالى' نے مسلمانوں سے ان کی
جانوں کو اور ان کے مالوں کو اس بات کے
عوض میں خرید لیا ہے
..... کہ ان کو جنت ملے گی۔
اس پر سچا وعدہ کیا گیا ہے تورات میں

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

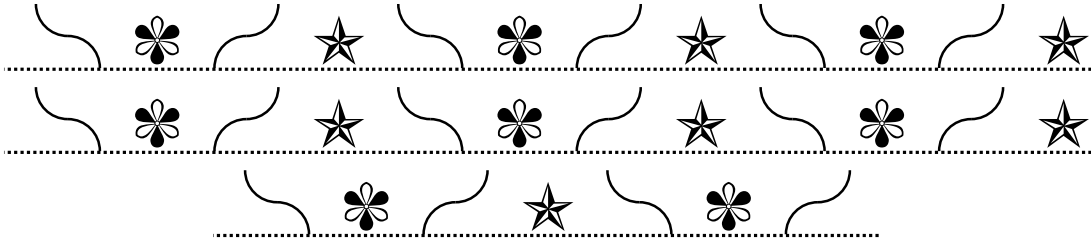
तोमरा न्याय ओजन कायम कर एवं ओजने कम दियो ना।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

اور انجیل میں اور قرآن میں اور اللہ سے
زیادہ اپنے عہد کو کون پورا کرنے والا ہے، تو
تم لوگ اپنی اس بیع پر جس کا تم نے
معاملہ ٹھہرایا ہے خوشی مناؤ، اور یہ بڑی
کامیابی ہے

مسلمانوں: 9/111: مسلمانان



Commads of Allaahu. ﷻ suwt



وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislms..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 195 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

At-Tahrim (66:6)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ
نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا
مَلَائِكَةٌ غِلَاطٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا
أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ

মুমিনগণ, তোমরা নিজেদেরকে এবং তোমাদের
পরিবার-পরিজনকে সেই অগ্নি থেকে রক্ষা কর,
যার ইন্ধন হবে মানুষ ও প্রস্তর, যাতে নিয়োজিত

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়ম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 196 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

আছে পাষণ হৃদয়, কঠোরস্বভাব ফেরেশতাগণ।
তারা আল্লাহ তা'আলা যা আদেশ করেন, তা
অমান্য করে না এবং যা করতে আদেশ করা হয়,
তাই করে।

O you who believe! Ward off from yourselves and your families the Fire (of Hell) whose fuel is men and stones, over which are (appointed) angels stern (and) severe, who disobey not, (from executing) the Commands they receive from Allaahu. ﷻswt, but do that which they are commanded.

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient.///न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

मेपे देयार समय पूर्ण मापे देवे एवं सठिक दाँड़िपालाय ओजन करबे। एटा उतुम; एर परिणाम शुड। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

ऐ ईमान लानेवालो! अपने आपको और अपने घरवालों को उस आग से बचाओ जिसका ईधन मनुष्य और पत्थर होंगे, जिसपर कठोर स्वभाव के ऐसे बलशाली फ़रिश्ते नियुक्त होंगे जो अल्लाह की अवज्ञा उसमें नहीं करेंगे जो आदेश भी वह उन्हें देगा, और वे वही करेंगे जिसका उन्हें आदेश दिया जाएगा

اے ایمان والو! تم اپنے آپ کو اور اپنے
گھر والوں کو اس آگ سے بچاؤ جس کا
ایندهن انسان ہیں اور پتھر جس پر
سخت دل مضبوط فرشتے مقرر ہیں

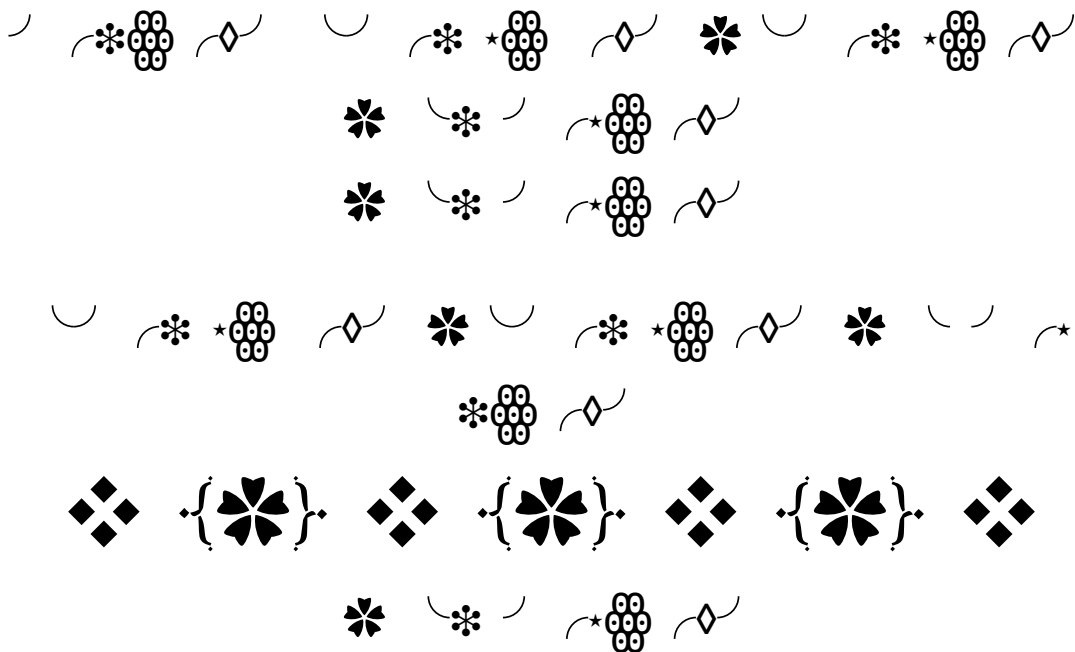
وَأَقِمْوْا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

तोमरा न्याय ओजन कायेम कर एवं ओजने कम दियो ना। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كُنْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

جنہیں جو حکم اللہ تعالیٰ دیتا ہے اس

* ~ ❁ ~ ﴿جائے بجا لاتے ہیں

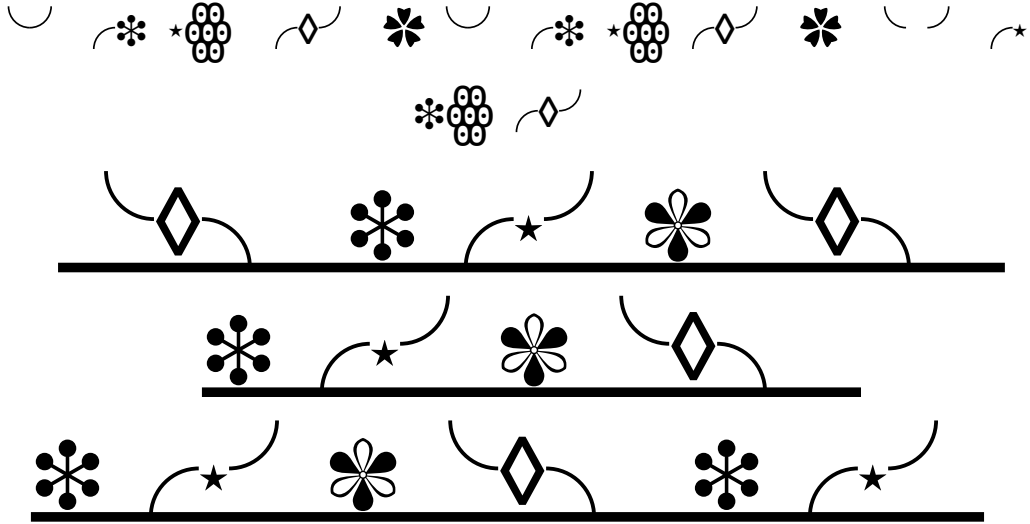


وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है



من هم المطففين؟

التطفيف في اللغة: البخس في الكيل
والوزن، وهو نقص يخون به صاحبه

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

في كيل أو وزن، وهو ضد التوفية،
[[ومنه قوله - تعالى:- (وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ)

والمطففين في الشرع؛ هم أولئك
الذين ينقصون المكيال والميزان، فإذا
أخذوا الكيل من الناس أخذوه وافيًا
كاملاً

نفسهم، وإذا كالوا للناس أو وزنوا
[[لهم ينقصون الكيل والوزن

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

[[.المدينة في أول الهجرة

والناظر إلى حياتنا الواقعية يجد أن
معاني التطفيف والكيل بميزانين قد
تعدت معاملت الشراء والبيع حتى
إلى معاملت اجتماعية، ومن ا سواق
إلى البيوت، وسنعرض في هذا المقال
صورة من التطفيف في عصرنا

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

الحالي.

تطيف المعلم والمعلمة

قد تظهر بعض صور التطفیف داخل

المدرسة والغرف الصفية، لكنها إن

شاء

الله قليلة، وأكثر ما تظهر في

التفرقة في التعامل بين الطلاب

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

المجتهدين أو أولاد المعلمين علي
وذلك من حساب غيرهم من الطلاب
خلال:

كيفية التعامل مع أخطاء
قد يتسامح المعلم مع الطلاب
المجتهد ويعاقب غيره عند صدور
نفس الأخطاء.

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ
তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

المشاركة في أنشطة المدرسة و إذاعة

المدرسية

على قد يستحوذ بعض الطلاب

المشاركة الدائمة في أنشطة المدرسة

على حساب غيرهم من الطلاب

توزيع ا سئلة والنقاش داخل الغرفة

الصفية

قد يُحرم بعض الطلاب

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

من المشاركة لخلهم وعدم إشراكهم

وتشجيعهم على إبداء الرأي.

عدم إعطاء الحصة حقها من التحضير

واستعداد لدى المعلم، أو التأخير في

الحضور والتبكير في المغادرة، وعدم

ذوي المستوى اهتمام الكافي الطلاب

الضعيف وحاجتهم لتصويب أخطائهم

تطفيف الموظف في عمله

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

ومن صور تطفيف الموظف في عمله:

الحضور متأخراً والذهاب مبكراً

عدم إعطاء ساعات العمل حقها من

عدم انتاجية العمل من خلال

وتضييع الوقت بما لا

يفيد؛ فقد تكون ساعات العمل ست

ساعات وإذا نظرنا نتاجية الموظف

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

فإنها لا

تتعدى الساعتين.

التسويق وتأخير المعاملت المنتظرة أو

تعقيدها.

المطالبة بكامل حقوق الموظف

وامتيازاته رغم معرفته بعدم إعطائه

لكامل واجبات الوظيفة.

ظاهرة المحسوبية وقوة العلاقات

الشخصية لتعيين الموظفين وترقيتهم

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

على حساب الموظف الكفاء

ظاهرة الرشوة كمال المعالت

والتسريع في إنجازها

تطيف الزوجة بنكران جميل زوجها

نكران الجميل هو ألا يعترف ا نسان

بلسانه بما يقرّ به قلبه من المعروف

والصنّاع الجميلة التي أُسديت إليه

سواء من الله- عزّ وجلّ- أو من

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

المخلوقين، [] وهذه الصورة من

التطفيف ذكرها النبي -صلى الله عليه

:وسلم- في الحديث الشريف: (قال

يَكْفُرْنَ الْعَشِيرَ، وَيَكْفُرْنَ الْحَسَانَ، لَوْ

أَحْسَنْتَ إِلَى إِخْدَاهُنَّ الدَّهْرَ، ثُمَّ رَأَتْ

مِنْكَ شَيْئًا، قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ مِنْكَ خَيْرًا

[]). قَطُّ

ويظهر هذا النكران عند حدوث بعض

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

المشاكل البسيطة بين الزوجين، فيتم

تضخيمها على حساب حسنات الزوج

وحسن معاشرته لزوجته، فتنسى

الزوجة إيجابيات زوجها، وتكرها، و

تكاد ترى منه إ الشر، وهذا ما

يؤثر على الزوج سلباً، فيزيد من

المشاكل.

وقد عظم الله حق الزوج على

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

زوجته كما في الحديث الصحيح

الذي أخرجه الألباني: (المرأة)

لَا

تُؤَدِّي حَقَّ اللَّهِ

،(حتى تُؤَدِّيَ حَقَّ زَوْجِهَا

وقد يكون تطفيف الزوجة بالمطالبة

بحقوقها كاملة مع عدم إعطاء الزوج

كامل حقوقه أو العكس، فقد يُطَقَّف

الزوج في حق زوجته.

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

التطيف في الصلوة

تطيف الصلوة يعني عدم إعطاء
الصلوة حقها من اركان، والشروط
وعدم الطمأنينة فيها، والقيام بها على
- عجلة وبدون إتقان، وقد حظ النبي
صلى الله عليه وسلم- هذا التطيف
في الصلوة على أحد المصلين في

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ
তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

المسجد، فنَبَّهه وعَلَّمه الطريقة

الصحيحة عطاء الصلوة

حقها؛ فقد جاء في صحيح البخاري

من رواية أبي هريرة -رضي الله

عنه:-

، أَنَّ رَجُلًا دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَصَلَّى

وَرَسُولُ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ

، عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- فِي تَاحِيَةِ الْمَسْجِدِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না। /// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

فَجَاءَ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، فَقَالَ لَهُ: ارْجِعْ
فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تَصَلِّ فَرَجَعَ فَصَلَّى ثُمَّ
سَلَّمَ، فَقَالَ: وَعَلَيْكَ، ارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ
لَمْ تَصَلِّ قَالَ فِي الثَّالِثَةِ: فَأَعْلِمَنِي
قَالَ: إِذَا قُمْتَ إِلَى الصَّلَاةِ، فَاسْبِغْ
الْوُضُوءَ، ثُمَّ اسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةَ، فَكَبِّرْ وَاقْرَأْ
بِمَا تيسَّرَ مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ، ثُمَّ ارْكَعْ
حَتَّى تَطْمَئِنَّ رَاكِعًا، ثُمَّ ارْفَعْ رَأْسَكَ
حَتَّى تَعْتَدِلَ قَائِمًا، ثُمَّ اسْجُدْ حَتَّى

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ
তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

تَطْمَئِنُّ سَاجِدًا، ثُمَّ ارْفَعْ حَتَّى تَسْتَوِيَ

وَتَطْمَئِنُّ جَالِسًا، ثُمَّ اسْجُدْ حَتَّى

تَطْمَئِنُّ سَاجِدًا، ثُمَّ ارْفَعْ حَتَّى تَسْتَوِيَ

قَائِمًا، ثُمَّ افْعَلْ ذَلِكَ فِي صَلَاتِكَ

[[.كُلَّهَا

المطففين في القرآن الكريم

ورد ذكر المطففين في القرآن الكريم

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

، في فواتح السورة التي سُميت بذلك

*قال الله - تعالى:- (وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ

الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ

يَسْتَوْفُونَ* وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ

يُخْسِرُونَ* أَلَا يَظُنُّ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ

مَبْعُوثُونَ* لِيَوْمٍ عَظِيمٍ* يَوْمَ يَقُومُ

[[. (النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ

وجاء في بيان سبب نزولها ما رواه

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

:-عبدالله بن عباس -رضي الله عنه

لَمَّا قَدَّمَ النَّبِيُّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ (

وَسَلَّمَ- الْمَدِينَةَ كَانُوا مِنْ أَخْبَثِ النَّاسِ

كَيْلًا، فَأَنْزَلَ اللَّهُ -سُبْحَانَهُ- وَيْلٌ

[[،(لِلْمُطَقِّفِينَ فَأَحْسَنُوا الْكَيْلَ بَعْدَ ذَلِكَ

وَبَيَّنْتَ آيَاتِ الْكَرِيمَةِ صِفَاتِ الْمُطَفِّفِينَ

فَهُمْ:

الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ (

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

يَسْتَوْفُونَ): أي يأخذون كامل

حقوقهم.

:(وإذا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ)

أي يبخسون حقوق الناس.

-أما عن مصير هؤلاء فإن الله -تعالى

قد توعد لهم بالهك والعذاب الليم

إذا استمروا على صنيعهم، وترشد ا

[:يات إلى ما يأتي

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

حرمة التطفيف.

التذكير بالبعث والجزاء.

عظم يوم القيامة؛ يوم يقوم الناس

لرب العالمين.

كما ورد ذكر قوم مطففين في القرآن

الكریم، وهم قوم شعيب -عليه

السلام- كما بينت اية الكريمة: (وإلى

مَدِينَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يَا قَوْمِ

اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

قَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَوْفُوا
الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَ تَبَخَسُوا النَّاسَ
أَشْيَاءَهُمْ وَ تَفْسِدُوا فِي أَرْضٍ بَعْدَ
إِصْحَاحِهَا ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ
مُؤْمِنِينَ

حكم التطفيف في الشرع وحكم
فاعله

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

التطفيف حرامٌ شرعاً ومُرتكبه آثمٌ،

كما بيّنت ذلك ايات الكريمة، وفي

:-رواية عن أبي هريرة -رضي الله عنه

وكان عندنا رجلٌ له مِكيالٌ مِكيالٌ (

كبيرٌ ومِكيالٌ صغيرٌ يُعطي بهذا ويأخذُ

بهذا فقلتُ: وَيْلٌ لِفُلَانٍ)، وفي رواية

أخرى: (فقلتُ لنفسي: وَيْلٌ لِفُلَانٍ! إذا

اكتال اكتال بالوافي وإذا كال كال

[[[. (بالناقص

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

هل كان المقال مفيداً؟

W³.archive.org.telugu books

అల్లాహు.సుబహానహూ వ తతలా వారి-అనుగ్రహసహకారాలతోనే

ఇన్ని పైల్లు తయారుచేయగలితిమి!

(1) హువల్లాహుల్లాజీ లాఇలాహ ఇల్లా హూ//

"వ మా 'కదరుల్లాహ హా'క్కు 'కదరిహీ-//

(2)"కబాయిరు-గొప్పనేరాలు ".//

(3) అరబీ గ్రామరు మునక్కు:- // అరబీ గ్రామరు కుర్ఆను

ఉదాహరణలతో -పార్ట్.1 + 2

(4) అరబీ అక్షరాలు..//

(5) అరబీ షార్లు కట్టు..//

(6) తౌబః //

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient.///न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 223 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight. That is good (advantageous) and better in the end./// और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

(7) తవక్కులు //

(8) సలాము //

(9) ఇస్లాములో లౌ జిహాదు లేదు //

(10) ముస్లిములకు వలీ యెవరు ??

(11) ముస్లిములకు దైవసహాయం...//

(12) యెల్లాయే దేవుడు //

(13) ఇస్లామీయ లెక్చర్లు - ఆడియో //

(14) మనిషి పోకడలు //

(15) Anglo-Telugu Arabic Grammar //

(16) అపద్ము పరోక్ష నింద, ఈర్ష్య, //

(17) Arabic grammar with quranic examples //

(18) Furqan- Quran-Coran //

(19) Telugu Meaning and Etiology //

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।

/// And observe the weight with equity and do not make the balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 224 -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

(20) తెలుగు అరబీ ద్రావిడ పదకోశం //

(21) అసలు దేవుడులేడా / ఊహలకు అందని దేవుడు //

(22) God- The Ever Elusive Enigma //

(23) They have not recognized Allaahu .swt.....//

(24) Faith in islaam / Basics of islaam //

(25) కబాఇరు గొప్పనేరాలు //

(26) Alqaariah-ప్రవయం //

(27) Ala Es En Verdad,Fuerto-in Spanish //

(28) Jardins du Paradis-in French //

(29) హిజాబు-Hijab-//

(30) Donot insult Others Gods-

(31) బేరిదేవరగళన్న అవమానిసబేడ---కన్నడ //

(32) ముఅమిను-Muminoon //

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient.///न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

(33) Urdu needs Reforms-

(34) اردو تحتاج الى الإصلاح

(35) পরদা বাংলা

(36) ಅರಬ್ಬಿ ಕಚ್ಚಾರಣಲು-ಅಜ್ಜಿದ್ದು

(37) तौब:

(38) आरबी आक्षरमाला

(39) आरबी षार्टकट्स

(40) तवक्कुल

(41) Velo -islamica-Hijab-spanish

(42) Voile Islamique-Hijab-french

(43)

++++++more books in the offing

from

وَأَقِمْوَا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 226 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

Khatija zulfear and Kareeminnissa

+++జిడ్డుజాహిలు

+++జల్పికార్అలీ

+++keerak wailaabaady

+*+*+*+*+*

General books

(1) Godmen,Fakirs....//

(2) CKD-కిడ్నీజబ్బు-//

(3) కనక శునక జాగిలాలూ సునకాలూ. //

(4) సామెతలు //

(5) సన్యాసులు-యెదవసన్యాసులు //

అల్లాహు.సుబహానహూ వ తతలా అనుగ్రహిస్తే+ మలికుల్ మోతు

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কায়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient.///न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 227 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

రాకుండవుంటే రాబోయేవి-ఇంకా యెన్నో చేయాలనిమా తపన...

.....in process....

షిర్క్-అతిగొప్పఘోరాతిఅఘోరం-

3కోట్లా/30 కోట్లా/ 1టా

ఫిలిస్టీన్-అక్సా

వసీలః

మునాఫికుడు

ముష్రికుడు

శిశినపటేలుడు

కాఫిరుడు

ముఖ్సిరు-ముతఫ్ఫిషుడు

3దేవీలు 4బీవీలు తీన్మార్తల్లాకులు- ఏకైక పటేలుపోట్టేలు

రాబందులోస్తున్నాయ్ -మీ జకాతుకోడిపిల్లలను బద్దంజేసుకోండోయ్-

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 228 -

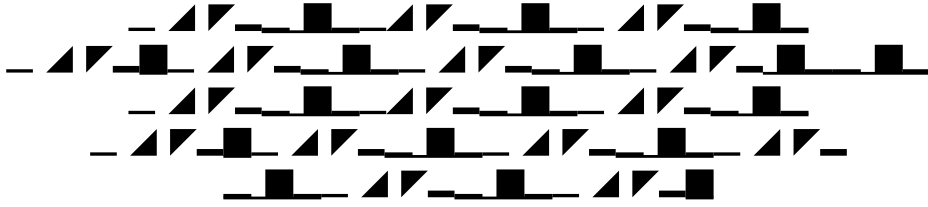
Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

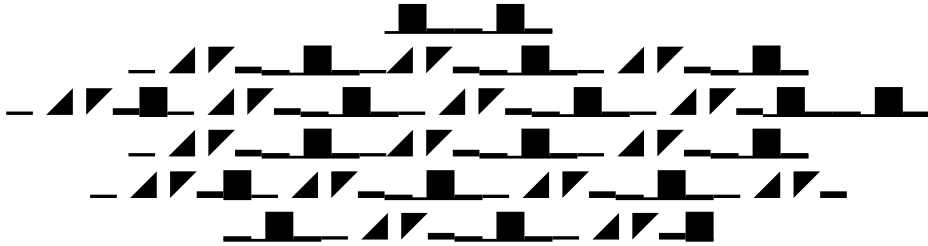
মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

గండిదొండిపేటలలో వొజ్జబోజ్జ బండితులు-

మిథ్ ఆఫ్ నానాగడ్డి శాఖాహారం



ctp by jiddujaahilu with Technical help from
muhammad afroze



Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

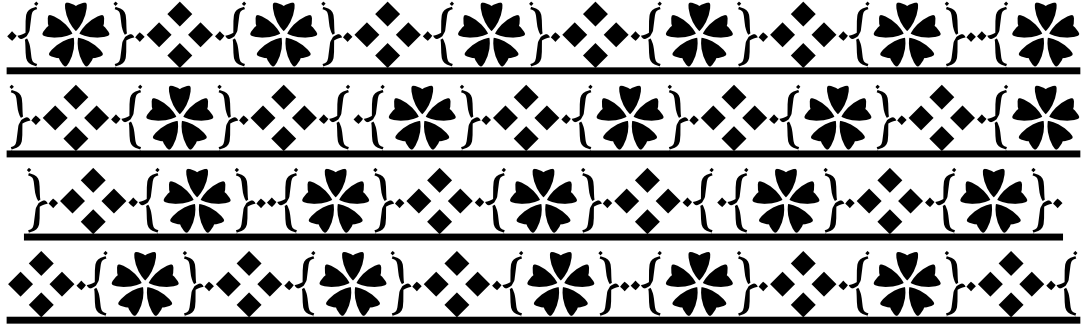
Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 229 -

Al-Israa (17:35) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

মেপে দেয়ার সময় পূর্ণ মাপে দেবে এবং সঠিক দাঁড়িপালায় ওজন
করবে। এটা উত্তম; এর পরিণাম শুভ। /// And give full measure
when you measure, and weigh with a balance that is straight.
That is good (advantageous) and better in the end./// और जब
नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराजू से तौलो, यही उत्तम और
परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है



స సీ సి సా స సూ సు స్యా సో సా సై సే సె
సో సీ సి సా స స్య సే సె సూ సు సా సో సే సె స్య

Ar-Rahmaan (55:9) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِمْوَا الْوِزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

তোমরা ন্যায্য ওজন কয়েম কর এবং ওজনে কম দিয়ো না।
/// And observe the weight with equity and do not make the
balance deficient./// न्याय के साथ ठीक-ठीक तौलो और तौल में
कमी न करो। -

Let AlQuraan Speak Series 4 revert9mislems..../by

KhadijaKareemah// Folio.- 230 -